

Brugsanvisning

HOAF WeedAir® 1002IB



HOAF Infrared Technology
Münsterstraat 14
7575 ED Oldenzaal
Holland
Tlf.: +31 541 530 400
support@hoaf.nl
www.hoaf.nl

Bemærk! Der er et garanticertifikat bagerst i denne brugsanvisning.
For at opnå et års garanti på *HOAF WeedAir® 1002IB*, skal certifikatet returneres
senest 2 uger efter købsdatoen.

Tryk	Dato	Version	Bemærkning
1 ^e	10. juni 2021	1,0	
2 ^e	14. juni 2021	1,1	

“Oversættelse af den originale brugsanvisning”

Forord

Denne brugsanvisning giver brugeren information om sikker brug og vedligeholdelse af *HOAF WeedAir® 1002IB*.



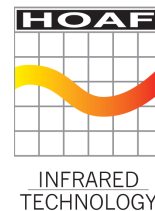
Læs denne brugsanvisning omhyggeligt igennem, før *HOAF WeedAir® 1002IB* tages i brug. Dermed er sikkerheden optimal. *HOAF WeedAir® 1002IB* må kun betjenes af tilstrækkeligt kvalificeret personale.

Opbevar brugsanvisningen ved *HOAF WeedAir® 1002IB*!



Brugsanvisning
HOAF WeedAir® 1002IB

Forord



Indhold

Forord	3
Indhold	5
1 Indledning	9
1.1 Andre dokumenter	9
1.2 Fabrikant	9
1.3 Maskinidentifikation/CE-mærkning	10
1.4 Garanti	10
1.5 Copyright	11
1.6 Ansvar	11
2 Sikkerhed	13
2.1 Sikkerhedssymboler i brugsanvisningen	13
2.2 Symboler på <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i>	14
2.3 Brug	14
2.4 Vedligeholdelse	14
2.5 Sikkerhedsforskrifter	15
2.5.1 Vindens påvirkning	15
2.5.2 Sikkerhed generelt	16
2.5.3 Sikkerhed ved en brænder med LPG-tanke	17
2.6 Sikkerhedsanordninger	17
3 Installation	19
3.1 Udpakning og kontrol	19
3.2 Klargøring til brug	20
3.2.1 Montering af <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i> til en redskabsbærer	20
3.2.2 Montering af betjeningsboksen	21
3.2.3 Tilslutning af strømforsyning	21
3.2.4 Tilslutning af gasforsyningen	22
4 Beskrivelse af maskinen	23
4.1 Funktion	23
4.2 Sådan fungerer <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i>	23
4.3 Oversigt over <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i>	24
4.4 Betjeningslementer	27

4.4.1	Betjeningsboks	27
4.4.2	Trykmåler	27
5	Betjening	29
5.1	Vigtigt	29
5.2	Generelt	29
5.2.1	Typer ukrudt	29
5.2.2	Tidspunkt for behandling	30
5.2.3	Fingertrykprøve	30
5.2.4	Vindens påvirkning	31
5.3	Start	32
5.3.1	Kontrol før start	32
5.3.2	Start	33
5.4	Kørsel	34
5.5	Stop	34
6	Gastanke eller -flasker	35
6.1	Generelt	35
6.2	Gasflasker der skal anvendes	35
6.3	Tilslutning af flaske- eller tankramme	36
7	Problemer	37
7.1	Sikkerhed	37
7.2	Oversigt over problemer <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i>	38
8	Indstillinger	45
8.1	Gastryk	45
9	Vedligeholdelse	47
9.1	Sikkerhed i forbindelse med vedligeholdelse	47
9.2	Gøre plads tilgængelig	48
9.3	Vedligeholdelsesskema	49
9.3.1	Daglig vedligeholdelse	49
9.3.2	Ugentlig vedligeholdelse	50
9.3.3	Årlig vedligeholdelse	51
9.4	Vedligeholdelsesinstruktioner	52
9.4.1	Udskiftning af gasfilter	52
9.4.2	Rengøring af hovedbrænderens brænderhoveder	54
9.4.3	Rengøring af sidebrænderens brænderhoveder	55
10	Transport og opmagasinering	57
10.1	Løft og transport	57
10.2	Opmagasinering	57



INFRARED
TECHNOLOGY

Brugsanvisning
HOAF WeedAir® 1002IB

Indhold

11	Bortskaffelse	59
11.1	Miljøaspekter	59
Bilag 1	Specifikationer	
Bilag 2	Tegninger	
B2.1	Strømskema	64
B2.2	Reservedelsliste	71
B2.3	Tekniske tegninger	72
Bilag 3	Kvalitetskontrol	
Bilag 4	EF-overensstemmelseserklæring	

Brugsanvisning

HOAF WeedAir® 1002IB

Indhold



INFRARED
TECHNOLOGY

1 Indledning

I dette kapitel er der generel information om HOAF WeedAir® 1002IB og denne brugsanvisning.



Der er kun optimal sikkerhed, hvis denne brugsanvisning gennemlæses omhyggeligt, før HOAF WeedAir® 1002IB tages i brug. HOAF WeedAir® 1002IB må kun betjenes af tilstrækkeligt kvalificeret personale.

1.1 Andre dokumenter

Ud over denne brugsanvisning medfølger følgende dokument til HOAF WeedAir® 1002IB:

- CE-overensstemmelseserklæring.

Den findes i bilag 4 i denne brugsanvisning.

1.2 Fabrikant

HOAF WeedAir® 1002IB er fabrikeret af:

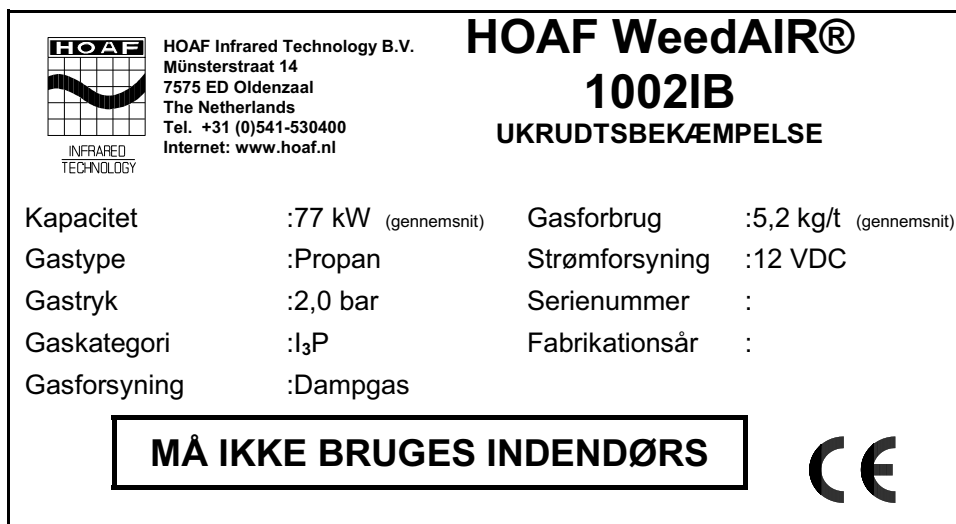
HOAF Infrared Technology
Münsterstraat 14
7575 ED Oldenzaal
Holland

Tlf: +31 541 530 400
Fax: +31 541 530 600

Har du klager eller problemer, kan du kontakte din forhandler eller HOAF Infrared Technology.

1.3 Maskinidentifikation/CE-mærkning

Et eksempel på maskinens identifikationsskiltet for *HOAF WeedAir® 1002IB* er vist nedenfor.



Afb. 1-1: Maskinens identifikationsskilt

HOAF WeedAir® 1002IB er forsynet med CE-mærkning. Det betyder, at *HOAF WeedAir® 1002IB* overholder det Europæiske Fællesskabs sikkerheds- og sundhedskrav.

1.4 Garanti

Fabrikanten af *HOAF WeedAir® 1002IB* yder 12 måneders garanti på dele og reparationsomkostninger*. Denne garanti gælder kun, hvis *HOAF WeedAir® 1002IB* bruges i henhold til specifikationerne, og hvis brugs- og vedligeholdelsesinstrukserne følges.

Garantien på *HOAF WeedAir® 1002IB* dækker ikke, hvis der er tale om:

- Ukyndig brug
- Utilstrækkelig vedligeholdelse
- Ukyndig vedligeholdelse
- Ændringer uden fabrikantens forudgående tilladelse

Garantien gælder ikke maskindele, som regelmæssigt skal udskiftes.

* Til vurdering af *HOAF Infrared Technology*.

1.5 Copyright

Copyright © B.H. Nieuwe Weme Beheer B.V.

Alle rettigheder forbeholdt. Intet i denne udgivelse må mangfoldiggøres, lagres i en automatiseret datafil, eller offentliggøres i nogen form, det være sig elektronisk, mekanisk, ved fotokopi, optagelse, eller på nogen anden måde, uden fabrikantens forudgående, skriftlige tilladelse.

1.6 Ansvar

Fabrikanten af *HOAF WeedAir® 1002IB* bærer ikke ansvaret for usikre situationer, ulykker og skader, som er en følge af:

- Ignorering af advarsler eller forskrifter på *HOAF WeedAir® 1002IB* eller i denne brugsanvisning.
- Brug af *HOAF WeedAir® 1002IB* til andre formål eller under andre omstændigheder end beskrevet i denne brugsanvisning.
- Udførte ændringer på *HOAF WeedAir® 1002IB*, uanset hvilke. Herunder også anvendelse af andre reservedele.
- Utilstrækkelig vedligeholdelse.

Fabrikanten bærer ikke ansvaret for følgeskader i tilfælde driftsfejl i *HOAF WeedAir® 1002IB*, for eksempel skade på produkter, driftsafbrydelse, produkttab osv.



2 Sikkerhed

Dette kapitel beskriver sikkerhedsforskrifter, som gælder for HOAF WeedAir® 1002IB. Læs kapitlet omhyggeligt igennem, før HOAF WeedAir® 1002IB tages i brug eller vedligeholdes.

2.1 Sikkerhedssymboler i brugsanvisningen

I denne brugsanvisning anvendes der følgende symboler:



Tip til nemmere udførelse af opgaven.



Gør opmærksom på eventuelle problemer.



Risiko for beskadigelse af HOAF WeedAir® 1002IB, hvis instruktionerne ikke følges nøje.



Risiko for personskade, hvis instruktionerne ikke følges nøje.

2.2 Symboler på **HOAF WeedAir® 1002IB**

På **HOAF WeedAir® 1002IB** er der følgende symboler:

'Høj temperatur' på dele, der kan være meget varme.



2.3 Brug

HOAF WeedAir® 1002IB må kun betjenes af kvalificeret personale.



Sikkerhedsforskrifterne i denne brugsanvisning skal følges. Hvis de ikke følges, kan det resultere i uacceptable risici!

Brugeren skal have kendskab til det relevante indhold i denne brugsanvisning.

2.4 Vedligeholdelse

HOAF WeedAir® 1002IB må kun vedligeholdes af kvalificeret personale.



Sikkerhedsforskrifterne i denne brugsanvisning skal følges. Hvis de ikke følges, kan det resultere i uacceptable risici!

Vedligeholdelsesteknikeren skal have kendskab til hele indholdet i denne brugsanvisning.

2.5 Sikkerhedsforskrifter

HOAF WeedAir® 1002IB overholder de grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i det Europæiske Fællesskabs relevante direktiver. Alligevel kan der opstå farlige situationer i tilfælde af ukyndig eller uforsigtig brug.



Vær agtpågivende over for farlige situationer!



HOAF WeedAir® 1002IB må ikke bruges med butangas.



HOAF WeedAir® 1002IB må kun bruges på brolagte arealer.

2.5.1 Vindens påvirkning

Vær forsigtig, hvis det blæser meget. Vind kan påvirke flammerne meget. I dette tilfælde:

- kan flammerne kvæles under brænderhuset.
Nogle gange skal brænderen indstilles lidt højere for at forebygge, at flammerne bliver kvælt.
- Flammerne kan blæses ud under brænderhuset.
Du skal stoppe arbejdet med det samme, fordi dette er farligt for redskabsbæreren og omgivelserne.



Hvis det blæser for meget, indstilles arbejdet med HOAF WeedAir® 1002IB.

2.5.2 Sikkerhed generelt

Følgende generelle sikkerhedsforskrifter skal følges:

- Pas på med løstsiddende tøj og hår.
- Hold hænderne væk fra farlige eller meget varme dele på *HOAF WeedAir® 1002IB*.
- Brug kun *HOAF WeedAir® 1002IB* i fri luft.
- Brug ikke *HOAF WeedAir® 1002IB* i tilfælde af ekstrem regn og vind; resultatet bliver betydeligt dårligere end i tørt og roligt vejr.
- Brug ikke *HOAF WeedAir® 1002IB* på letantændelige, tørre vækster.
- Eventuelt brændbart affald på området skal fjernes (f.eks. papir og plastic), før *HOAF WeedAir® 1002IB* startes.
- Brug ikke *HOAF WeedAir® 1002IB* i omgivelser med eksplosive gasser, dampe eller andre farlige stoffer.
- Der må ikke brændes i mere end 5 sekunder på det samme sted. Dette for at undgå skade på jordbunden og overophedning af brænderen.
- Sørg for, at under og umiddelbart efter brug ingen personer kommer inden for 2 meter fra forsiden af og inden for 1 meter fra siden af *HOAF WeedAir® 1002IB*.
- Sørg for, at omkringstående holder mindst 3 meters afstand fra *HOAF WeedAir® 1002IB*, når den tændes.
- Sluk for sidebrænderen i god tid, når der køres langs brændbare genstande som plankeværk og haveplanter.
- Sluk for *HOAF WeedAir® 1002IB* og tag tændingsnøglen ud, hvis du går væk fra *HOAF WeedAir® 1002IB*.
- Luk for gasforsyningen, når du stopper med at bruge *HOAF WeedAir® 1002IB*.
- Brænderbakken er meget varm under og umiddelbart efter brug. Vent til brænderbakken er tilstrækkeligt afkølet, før *HOAF WeedAir® 1002IB* løftes, transporteres eller før der udføres vedligeholdelsesarbejde på den.
- Udskift defekte sikkerhedsanordninger, før *HOAF WeedAir® 1002IB* startes igen.
- Brandslukker:
 - Der skal altid være en fyldt brandslukker være til stede på *HOAF WeedAir® 1002IB*.
 - Brandblusseren ved *HOAF WeedAir® 1002IB* skal altid være i god stand. Læs instruktionerne og forskrifterne på brandslukkeren for yderligere oplysninger.
 - En brandslukker, som er brugt én gang, skal udskiftes med det samme.
- Udskift beskadigede dele, før *HOAF WeedAir® 1002IB* tages i brug igen.
- Vedligeholdelsesarbejde på *HOAF WeedAir® 1002IB* skal udføres af hertil uddannede montører.

2.5.3 Sikkerhed ved en brænder med LPG-tanke

LPG er et rent og miljøvenligt brændstof. *HOAF WeedAir® 1002IB* forbrænder det næsten helt til kuldioxid og vand. Hvis *HOAF WeedAir® 1002IB* betjenes korrekt, er brugen af *HOAF WeedAir® 1002IB* helt ufarlig. Følgende sikkerhedsforanstaltninger skal dog iagttages:

- LPG er som blanding med luft eksplosiv. Udvis derfor forsigtighed ved håndtering af *HOAF WeedAir® 1002IB*. Afbryd *HOAF WeedAir® 1002IB* omgående, hvis du omgående nogen beskadigelse ved gastilførslen. *HOAF WeedAir® 1002IB* må ikke tages i brug, før alle beskadigelser er afhjulpet af fagmænd.
- LPG er tungere end luft og har den egenskab, at den akkumuleres i lavtliggende huller eller kældre. Opbevar derfor ikke *HOAF WeedAir® 1002IB* over kanalskakter eller lignende. Opmagasiner altid *HOAF WeedAir® 1002IB* i godt ventilerede rum og aldrig i en kælder.
- Gasleverandørens forskrifter for og anvisninger på lagring, transport og påfyldning af LPG-tanke skal følges nøje.
- Påfyld kun LPG-tanke ude ved hjælp af udstyr fra gasleverandøren. Rygning og åben ild er forbudt under påfyldning.
- Påfyld LPG-tankene til maks. 80 %.
- Sørg for altid at have brandslukkeren ved hånden.

2.6 Sikkerhedsanordninger

HOAF WeedAir® 1002IB er udstyret med følgende sikkerhedsanordninger:

1. Nøglekontakt
For at undgå, at brænderne starter utilsigtet, er det elektriske system koblet til en nøglekontakt (hovedafbryder) hvormed systemet kan slukkes.
2. Brænderovervågningssystem
Brænderne er udstyret med elektronisk tænding. Tændingen og sker via en tændstift, som på *HOAF WeedAir® 1002IB* er monteret i brænderhovedet. Hvis brænderne ikke bliver tændt, afbrydes gastilførslen automatisk.

2

Brugsanvisning

HOAF WeedAir® 1002IB

Kapitel 2 - Sikkerhed



INFRARED
TECHNOLOGY

3 Installation

*Gennemlæs dette kapitel omhyggeligt, før
HOAF WeedAir® 1002IB gøres klar til brug.*

3.1 Udpakning og kontrol



***Følg nedenstående instruktioner nøje, når HOAF
WeedAir® 1002IB pakkes ud og installeres!***



***Kontroller, at der ikke er emballage eller dele
deraf i HOAF WeedAir® 1002IB.
Det er brandfarligt!***

1. **Kontroller** emballagen for beskadigelser.
Kontakt leverandøren i tilfælde af beskadigelse.
2. **Kontroller** om leveringen stemmer overens med bestillingen.
3. **Kontroller** om alle til leveringen hørende dele er blevet leveret:
 - Betjeningsboks.
 - Brandslukker.
 - Redskabskasse.
 - Læksøgerspray.
 - Brugsanvisning.

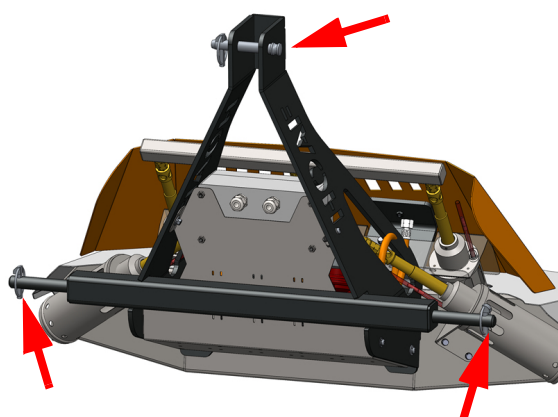
3.2 Klargøring til brug

3.2.1 Montering af HOAF WeedAir® 1002IB til en redskabsbærer



HOAF WeedAir® 1002IB er standard udstyret med ophængningspunkter til 3-punktsophænget på en redskabsbærer. Kontakt leverandøren, hvis du vil hænge maskinen op på en anden redskabsbærer.

1. **Montér** HOAF WeedAir® 1002IB ved hjælp af de medfølgende topstang- og redskabsstifter til redskabsbæreren.
2. **Sikr** fastgørelsesstængerne ved hjælp af låsestifterne.
3. **Montér**, om nødvendigt, kontravægte på den anden side af redskabsbæreren.
4. **Kontrollér** om HOAF WeedAir® 1002IB parallel med jorden. Positionen kan ændres ved at justere redskabsbærerens topstang, hvis det er nødvendigt.



Afb. 3-1: Montering af HOAF WeedAir® 1002IB 100/150 til en redskabsbærer



Vær opmærksom på, at slanger og kabler ikke er i klemme og at der er tilstrækkelig med plads til dem!

3.2.2 Montering af betjeningsboksen

1. **Montér** betjeningsboksen inden for chaufførens rækkevidde. Selv om betjeningsboksen er stænkvandtæt, må den ikke udsættes for regn.
2. **Kontrollér** om redskabsbærerens batteri eller dynamo leverer tilstrækkelig effekt til HOAF WeedAir® 1002IB. Du kan finde de nødvendige elektriske specifikationer i bilagene bagest i denne brugsanvisning.
3. **Kontrollér** om alle drejeafbrydere (HOVEDAFBRYDER og BRÆNDERE) på betjeningsboksen står på (0).



Afb. 3-2: Montering af betjeningsboksen



Bemærk! Sørg for at holde betjeningsboksene tørre. Selv om betjeningsboksen er stænkvandtæt, kan elektriske komponenter i betjeningsboksen blive beskadiget af fugt. Sørg for at tildække betjeningsboksen, når det regner!

3.2.3 Tilslutning af strømforsyning

1. **Slut** strømforsyningen til HOAF WeedAir® 1002IB til 12V DC spænding.



Afb. 3-3: Tilslutning af strømforsyning



Pas på ikke at ombytte plus (+) og minus (-) kablet ved tilslutningen til batteriet.



Bemærk! HOAF WeedAir® 1002IB må kun tilsluttes 12V DC batterier.

3.2.4 Tilslutning af gasforsyningen

1. Slut gasledningerne til *HOAF WeedAir® 1002IB*.



Afb. 3-4: Tilslutning af gasforsyningen

4 Beskrivelse af maskinen

I dette kapitel gives der en beskrivelse af HOAF WeedAir® 1002IB's dele og, hvordan den fungerer.

4.1 Funktion

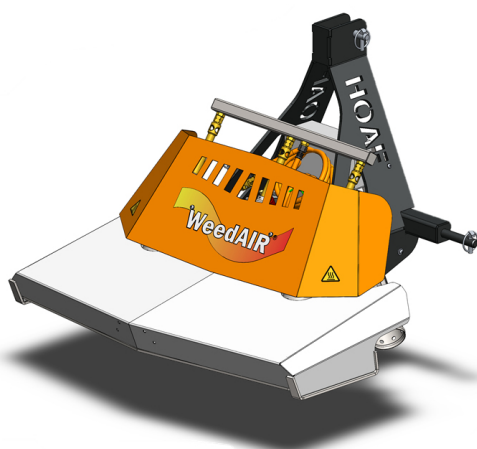
HOAF WeedAir® 1002IB er beregnet til at løse problemer med ukrudt på veje, fortove, stier og andre arealer med hård eller halvhård belægning.

Ved hjælp af HOAF WeedAir® 1002IB 100 kan du behandle ca. 1800 m² i timen ved en hastighed på 1,8 km/t.

Brændersystemet i brænderbakken sikrer, at den varme luft overføres direkte til planterne og jordbunden.

Sidebrænderen kan aktiveres for at kunne nå vanskeligt tilgængelige steder på veje, såsom kantsten eller heller. HOAF WeedAir® 1002IB har en brænder i både venstre og højre side.

Fra gasflaskerne tilføres der gas til brænderbakken.

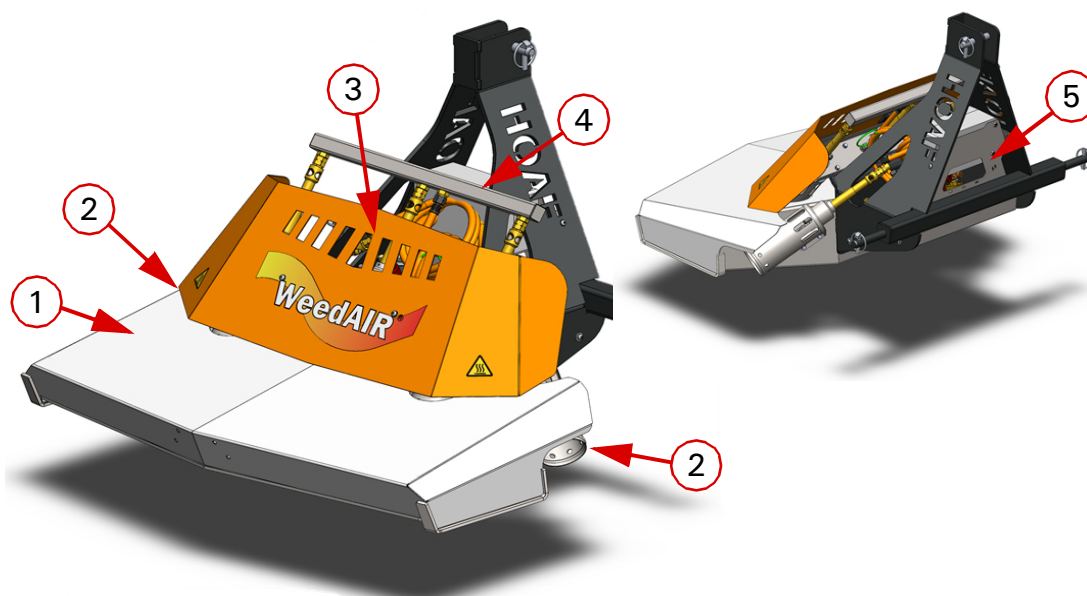


Afb. 4-1: HOAF WeedAir® 1002IB

4.2 Sådan fungerer HOAF WeedAir® 1002IB

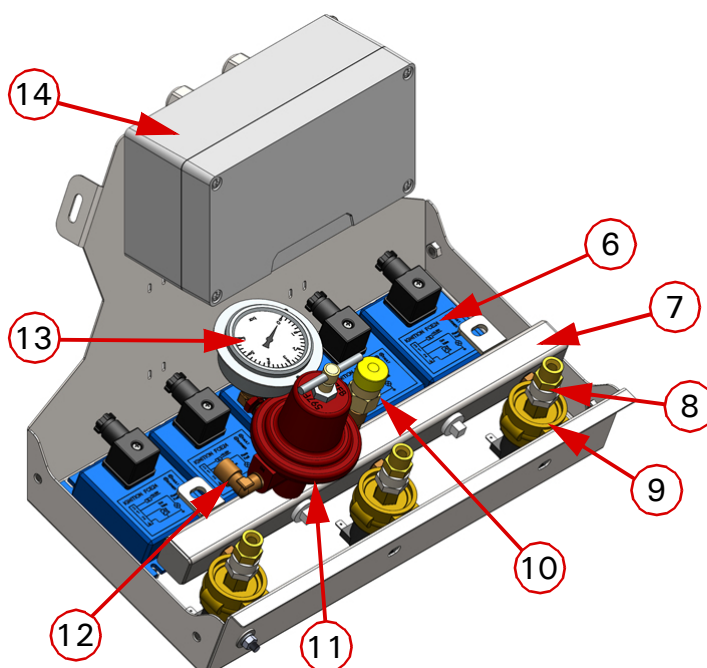
HOAF WeedAir® 1002IB bruger gas fra dampfasen. Forbrændingsvarmen benyttes til at opvarme den insugede luft ved brænderne. Den varme luft bruges til at bekæmpe ukrudtet.

4.3 Oversigt over HOAF WeedAir® 1002IB



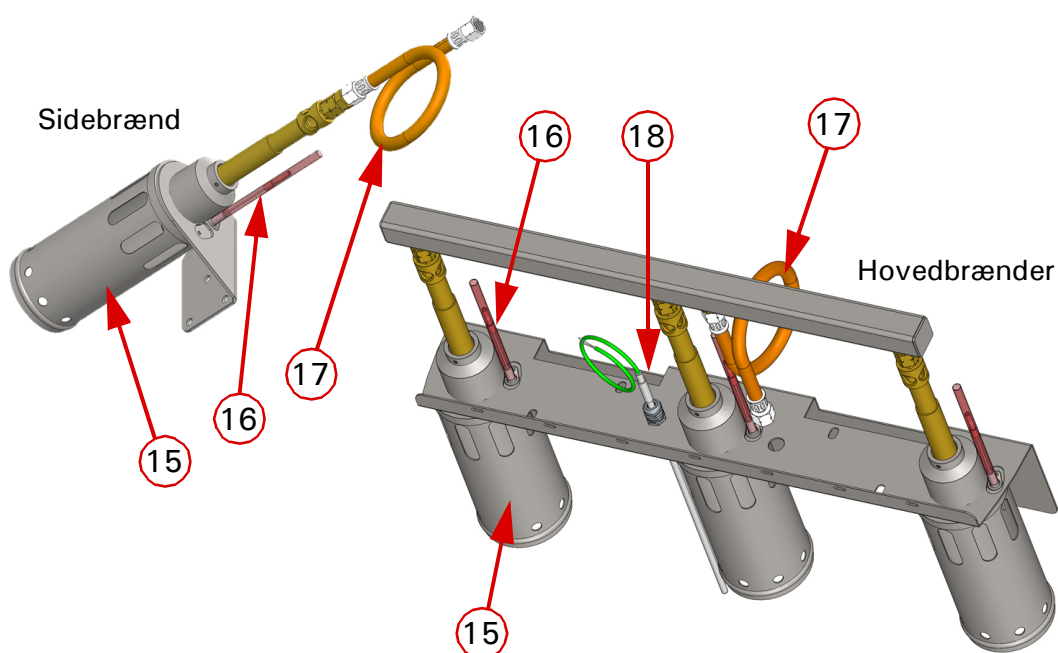
Afb. 4-2: Oversigt over HOAF WeedAir® 1002IB (1)

1. Brænderrum.
2. Sidebrænder.
3. Hovedbrænder.
4. Teknisk rum.
5. Tilslutninger.



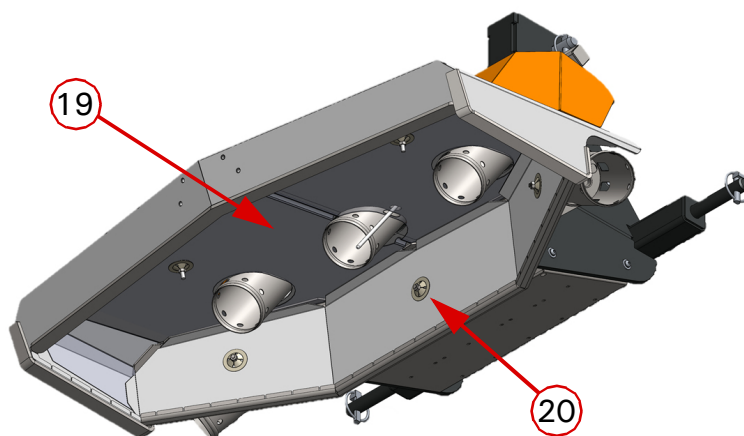
Afb. 4-3: Oversigt over HOAF WeedAir® 1002IB (2)

6. Brænderautomater (5 stk.)
7. Gasfordelingsrør.
8. Magnetgasventil (3 stk.).
9. Filter (3 stk.).
10. Udluftningsventil.
11. Trykregulator for gas.
12. Gastilførselsledning.
13. Trykmåler.
14. Kontaktskab.



Afb. 4-4: Oversigt over HOAF WeedAir® 1002IB (3)

15. Brænderhoved.
16. Ioniseringsstift.
17. Gasslange.
18. Termokobling.



Afb. 4-5: Oversigt over HOAF WeedAir® 1002IB (4)

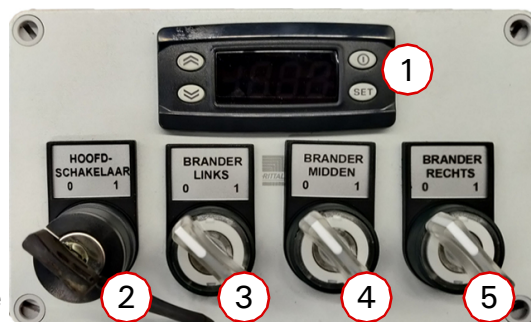
19. Trådnet.

20. Clip til fastgørelse af trådnet.

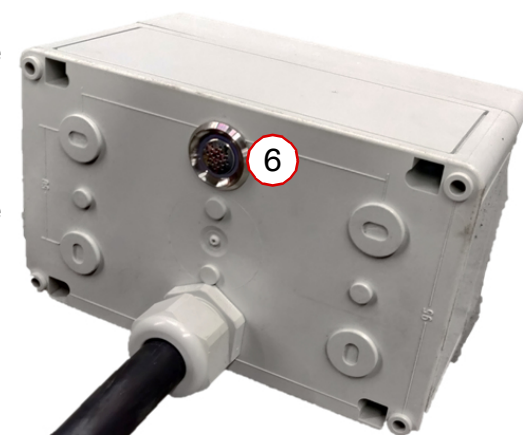
4.4 Betjeningslementer

4.4.1 Betjeningsboks

1. Udlæsning af arbejdstemperatur.
Viser den aktuelle arbejdstemperatur.
2. Nøglekontakt.
Forsyningsspændingen kan tilføres ved hjælp af nøglekontakten.
3. Tænd-/slukknapp for venstre sidebrænder.
Drejeafbryder til at tænde eller slukke brænderen.
4. Tænd-/slukknapp for hovedbrænder.
Drejeafbryder til at tænde eller slukke brænderen.
5. Tænd-/slukknapp for højre sidebrænder.
Drejeafbryder til at tænde eller slukke brænderen.
6. Summer.
Afgiver et lydsignal i tilfælde af en brænderfejl. Samtidig begynder lampen i drejeafbryderen for den brænder, hvor der er opstået en brænderfejl, at lyse.



Afb. 4-6: Betjeningsboks (forside)

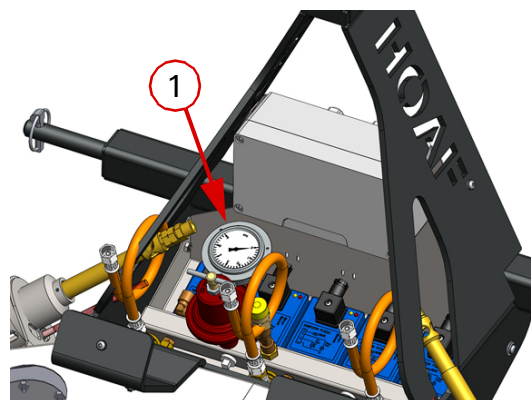


Afb. 4-7: Betjeningsboks (bagside)

4.4.2 Trykmåler

På brænderbakken er der monteret en trykmåler:

1. Gastryk til brænderne.



Afb. 4-8: Trykmåler

4

Brugsanvisning

HOAF WeedAir® 1002IB

Kapitel 4 - Beskrivelse af maskinen



INFRARED
TECHNOLOGY

5 Betjening

I dette kapitel beskrives, hvordan HOAF WeedAir® 1002IB skal betjenes.

5.1 Vigtigt

- Brug kun **HOAF WeedAir® 1002IB** i fri luft.
- Brug ikke **HOAF WeedAir® 1002IB** i tilfælde af ekstrem regn og vind; resultatet bliver betydeligt dårligere end i tørt og roligt vejr.
- Brug ikke **HOAF WeedAir® 1002IB** på letantændelige, tørre vækster.
- For at undgå brand og beskadigelse af jorden, skal man starte med at køre, så snart **HOAF WeedAir® 1002IB** er tændt.
- Der må ikke brændes i mere end 5 sekunder på det samme sted. Dette for at undgå skade på jordbunden og overophedning af brænderen.
- For at undgå varmetab skal **HOAF WeedAir® 1002IB** føres så tæt som muligt hen over overfladen, der skal behandles.
- Det er ikke meningen, at ukrudtet skal brændes. Det er kun nødvendigt, at planten opvarmes til ca. 70 °C, så den udtørres. Ved hjælp af en fingertrykprøve kan man fastslå, om behandlingen har været tilstrækkelig (se afsnit 5.2.3).

5.2 Generelt

5.2.1 Typer ukrudt

De fleste græsser, en- og toårige planter og unge planter af flerårige urter kan udryddes med to til tre behandlinger. Til nogle få typer ukrudt som vejbred, syre og kløver kan der kræves op til seks behandlinger.

Planter med dybe rødder, f.eks. mælkebøtte, tidsel, syre og kvikgræs, dukker for det meste op igen efter op til seks behandlinger, fordi de har næringsreserver i rodstokkene eller pæleroden, så de skal derfor behandles intensivt i to til tre vækstperioder.

Cirka 65% af frø på jorden beskadiges så meget, at de ikke længere skyder. Den forebyggende virkning af enhver Infraplus® behandling er blandt andet afgørende for en varig reduktion af ukrudtet.

5.2.2 Tidspunkt for behandling

For at kunne bestemme tidspunktet for behandling så godt som muligt, skal man, ud over at tage hensyn til vejrforhold og planternes vækstkraft, se godt på det areal, der skal behandles.

Især i det første behandlingsår skal intervallerne mellem behandlinger vælges så korte, som det er nødvendigt, så ukrudtet næsten ikke får mulighed for at vokse igen. Jo hurtigere planterne bliver "udhungrede", jo hurtigere opnår man (næsten) ukrudtsfrie arealer.

Nyanlagte eller istandgjorte arealer skal behandles, så snart ukrudt er synligt (1-3 cm højt), fordi unge planter er meget sårbare og derfor let kan udryddes. En sidste behandling sidst på efteråret er også effektiv. Herved svækkes planterne yderligere, når de kun har begrænset vækstkraft.



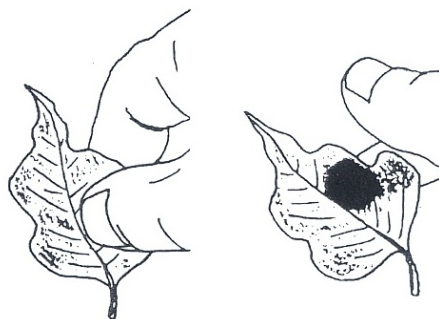
Bemærk! Der må ikke behandles på steder, hvor der ligger blade!

5.2.3 Fingertrykprøve

Arbejdshastigheden afhænger meget af, hvilken type ukrudt, der er tale om, og hvor meget ukrudt der er. Vejret spiller også en rolle. Under en behandling kan man lige lave en såkaldt fingertrykprøve, så resultatet kan fastslås.

Tag et blad af ukrudtet mellem tommel- og pegefinger og tryk let sammen.

- Hvis der kommer en mørkegrøn plet, og trykstedet føles fugtigt, er behandlingen tilfredsstillende, og arbejdshastigheden er korrekt. Og planten er synligt mere slap.
- Hvis der ikke kommer en mørkegrøn plet, har man kørt for hurtigt.
- Hvis ukrudtet er brændt sort eller, har man kørt for langsomt.



Afb. 5-1: Fingertrykprøve

5.2.4 Vindens påvirkning

Vær forsigtig, hvis det blæser meget. Vind kan påvirke flammerne meget. I dette tilfælde:

- kan flammerne kvæles under brænderhuset.
Nogle gange skal brænderen indstilles lidt højere for at forebygge, at flammerne bliver kvælt.
- flammerne kan blæses ud under brænderhuset.
Du skal stoppe arbejdet med det samme, fordi dette er farligt for redskabsbæreren og omgivelserne.



Hvis det blæser for meget, indstilles arbejdet med HOAF WeedAir® 1002IB.

5.3 Start

I dette kapitel beskrives, hvordan *HOAF WeedAir® 1002IB* skal startes, efter den er gjort brugsklar. I kapitel 3 er beskrevet, hvordan maskinen gøres brugsklar.



Alle personer, der arbejder med HOAF WeedAir® 1002IB skal have læst og forstået disse instruktioner.

5.3.1 Kontrol før start

Før *HOAF WeedAir® 1002IB* kan startes, skal følgende kontroller foretages:

1. **Kontrollér** om nøgleafbryderen står på '0'.
2. **Påfyld**, om nødvendigt, gas på gasflaskerne.
3. **Kontrollér** tilslutningen af forsyningsspændingen til *HOAF WeedAir® 1002IB*.
4. **Kontrollér** at brænderenheden er hængt korrekt op på rammen.
5. **Kontrollér** at *HOAF WeedAir® 1002IB* er hængt korrekt op på redskabsbæreren.
6. **Kontrollér** gasslangen og koblingerne mellem gasforsyningen og brænderenheden.
7. **Åbn** for hanen på gasflaskerne (hvis det er relevant).
8. **Kontrollér** gastilslutningen for lækager. Brug læksøgersprayen til dette formål.
9. **Ophæng** *HOAF WeedAir® 1002IB* således, at den svæver lige over jorden.



Afb. 5-2: Kontrol før start



Kontrollér, om der ikke er affald eller blade i brænderne eller under HOAF WeedAir® 1002IB.



Sørg for, at omkringstående ikke er nærmere end 3 meter fra HOAF WeedAir® 1002IB, når den starter.

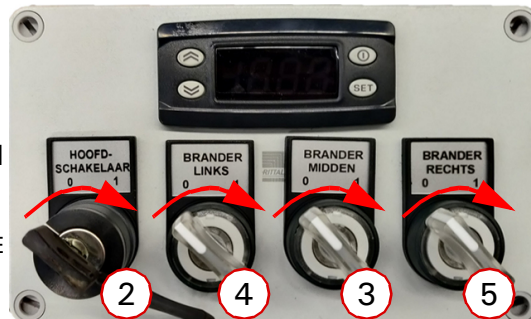


Sørg for, at ingen personer kommer inden for 1 meter fra HOAF WeedAir® 1002IB under og umiddelbart efter brug.

5.3.2 Start

Når alle kontroller er udført, kan *HOAF WeedAir® 1002IB* startes således:

1. **Start** redskabsbæreren.
2. **Drej** HOVEDAFBRYDEREN til "1".
Der lukkes op for gastilførslen.
3. **Drej** drejefafbryderen BRÆNDER MIDTE til '1'. Hovedbrænderne tændes.
4. **Drej** drejefafbryderen BRÆNDER VENSTRE til '1'. Den venstre brænder tændes.
5. **Drej** drejefafbryderen BRÆNDER HØJRE til '1'. Den højre brænder tændes.
6. **Start** omgående med at køre for at forebygge brand- og jordbundsskade.
7. **Overhold** anvisningerne i afsnit 5.1 under kørsel.



Afb. 5-3: Start



Advarsel! Hvis der ikke er tændt efter to forsøg, skal man vente mindst 1 minut, før man prøver igen. Se kapitel 7 for nærmere forklaring.

5.4 Kørsel



Start med at køre umiddelbart efter tænding for at forebygge brand- og jordbundsskade.

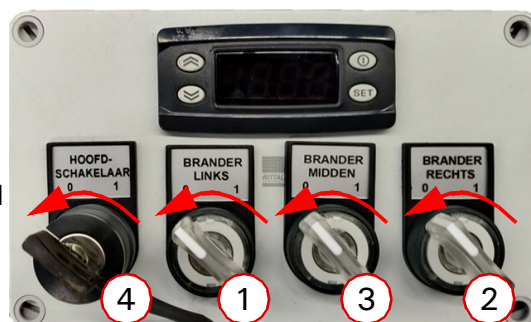
For at forebygge varmetab, skal *HOAF WeedAir® 1002IB* flyttes tæt ved undergrunden. Kør langsomt. Slutresultatet er afhængigt af:

- Brændernes afstand til vegetationen
- Hastighed
- Den pågældende vegetationstype
- Vegetationens tæthed
- Vejrforholdene under og efter behandlingen
- Fugt
- Osv.

5.5 Stop

HOAF WeedAir® 1002IB kan stoppes på følgende måde:

1. Drej drejefbryderen BRÆNDER VENSTRE til '0'.
2. Drej drejefbryderen BRÆNDER HØJRE til '0'.
3. Drej drejefbryderen BRÆNDER MIDTE til '0'.
4. Drej HOVEDAFBRYDEREN til '0'.
5. Stop redskabsbæreren.



Afb. 5-4: Stop

Afbryd ikke strømforsyningen.



Forsigtig! Lad HOAF WeedAir® 1002IB afkøle, før du sætter HOAF WeedAir® 1002IB væk i nærheden af brændbart materiale!

6 Gastanke eller -flasker

I dette kapitel beskrives, hvordan HOAF WeedAir® 1002IB tilsluttes gasflaskerne eller gastankene.

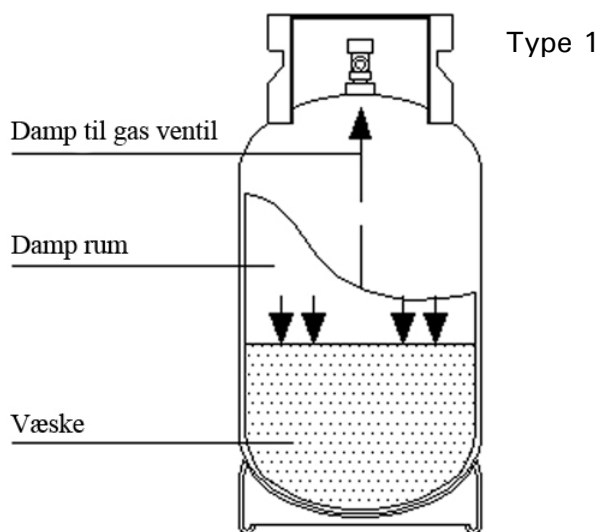
6.1 Generelt

Til HOAF WeedAir® 1002IB kan der leveres en ramme med gastanke eller gasflasker (medfølger ikke).

6.2 Gasflasker der skal anvendes

På figuren nedenfor vises den type gasflaske, der er tilladt i Danmark:

1. Gasflaske med PROPAN i DAMP-fasen (dampudtagning)
; denne type gasflaske må kun bruges STÅENDE.



Afb. 6-1: Gasflaske



Brug kun propan eller LPG, brug ALDRIG butan.



Bed gasforhandleren om råd og information med hensyn til opbevaring af gasflasker.



Anvendelsen af komposit-gasflasker kan forkorte vedligeholdelsesintervallerne på grund af forurening.

6.3 Tilslutning af flaske- eller tankramme

1. **Kontroller** at der er en tætningsring på slangekoblingen.
2. Kobl gasslangen på flasken ved at skrue omløbermøtrikken fast med en nøgle.



Bemærk! Omløbermøtrikkerne på gastilslutningerne har venstregevind.



Ved tilslutning af gastankene eller -flaskerne skal gasleverandørens instruktioner overholdes.

3. **Kontroller** med lækagespray at tilslutningen er tæt. Det gøres sådan:
 - Åbn gashanen, så slangen er under tryk.
 - Luk gashanen.
 - **Kontroller** med læksøgersprayen i begge ender af gasslangen, om der siver gas ud.
 - **Kontroller** om der tilføres gas i dampfasen (bobler).
 - **Gentag** denne procedure hver gang der sættes en ny gasflaske i **HOAF WeedAir® 1002IB**.

Når gasflasken eller gastankene er sat i, er **HOAF WeedAir® 1002IB** klar til brug.

7 Problemer

I dette kapitel beskrives, hvordan eventuelle problemer kan løses.

7.1 Sikkerhed



Kun kvalificeret personale må udføre vedligeholdelse og service.



De tidligere nævnte sikkerhedsforskrifter skal iagttages!



Sørg for at støtte HOAF WeedAir® 1002IB, før du udfører arbejde under brænderbakken.



Hold altid mindst 2 meters afstand til brænderbakken, når du kontrollerer flammerne under brænderbakken.



Sørg for, at nøglerne er fjernet fra betjeningsboksen og redskabsbæreren, og at redskabsbærerens håndbremse er trukket, før vedligeholdelsesarbejdet påbegyndes.

7.2 Oversigt over problemer *HOAF WeedAir® 1002IB*

1. **Søg** i oversigten nedenfor, hvilket problem der svarer til situationen.
2. **Søg** derefter ved hjælp af nummeret på problemet i tabellen, hvordan problemet kan afhjælpes.

Mulige problemer

1. Der sker ingenting.
2. Ioniseringsstiften gnistrer hørbart, men der tilføres ingen gas.
3. Der tilføres gas, men ioniseringsstiften gnistrer ikke.
4. Ioniseringsstiften gnistrer tydeligt hørbart og der tilføres gas, men *HOAF WeedAir® 1002IB* tænder ikke.
5. *HOAF WeedAir® 1002IB* tænder, men slukker igen efter et par sekunder.
6. *HOAF WeedAir® 1002IB* brænder uregelmæssigt.
7. Hovedbrænderen bliver hele tiden ikke varmere end 400 °C.
8. Hovedbrænderen bliver hele tiden varmere end 700 °C. Risiko for beskadigelse.
9. Fejlmeldingen 'Err' / '- - -' blinker i displayet.
10. Hoved- eller sidebrænderen slukker ikke.
11. Hoved- eller sidebrænderen angiver med det samme en gasfejl.

Problem	Handling
1. Der sker ingenting.	- Kontrollér om (nøgle)kontakten/afbryderen på betjeningsboksen står på "1". Hvis ikke, gå til 2. - Kontroller, om 12 VDC strømforsyningen til betjeningsboksen er til stede. Hvis ikke: - Kontrollér om redskabsbærerens tænding er tændt. - Kontrollér om der er et kabelbrud i strømforsyningskablet. - Kontrollér om en af sikringerne i redskabsbæreren er defekt. - Kontrollér om batteriet er fladt eller defekt. - Kontrollér sikringerne i betjeningsboksen og i klemkassen på <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i>. Se tilslutningsdiagrammet for specifikationer. - Kontrollér om der lyser et grønt lys på timeren (tidsrelæ) i den centrale kontaktdåse. Hvis ikke: - Muligvis er en sikring defekt. - Skal tidsrelæet udskiftes. - Muligvis er brænderautomaten defekt; kontakt forhandleren. - Kontakt forhandleren, hvis du ikke kan afhjælpe problemet.
2. Ioniseringsstiften gnistrer hørbart, men der tilføres ingen gas.	- Er gasfortrykket tilstrækkeligt? Kontrollér manometret (manometrene) på tankene eller gasflaskerne. Hvis der er intet gastryk eller gastrykket er for lavt: - Gastankene eller -flaskerne er tomme. - Kontroller stikkene og kablerne til tankene. - Kontrollér om spolen i magnetventilen på den eventuelle gastank er strømførende. Hvis ja: Udskift spolen eller kontakt forhandleren. - Er en manuel hane lukket mellem tanken/flasken og <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i>? - Er en gasslange mellem tanken/flasken og <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i> blevet klemt? - Kontrollér om spolen i magnetventilen på <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i> er strømførende ved tænding. Hvis ja: Udskift spolen. Hvis nej: Udskift brænderautomaten. - Kontakt forhandleren, hvis du ikke kan afhjælpe problemet.

Problem	Handling
3. Der tilføres gas, men ioniseringsstiften gnistrer ikke.	Bemærk! Træk først AMP-skydeklemmerne fra gasventilernes magnetpoler på HOAF WeedAir® 1002IB, så der ikke længere kan tilføres gas til sprøjtedyserne. 1. Kontrollér ioniseringsstiftens gnist; afstanden mellem ioniseringsstiftens top og brænderhovedet skal være ca. 3 mm. Fremgangsmåde: • Løft brænderen, så du kan inspicere brænderens underside. • Stil brænderafbryderen på 'ON' (TIL). Ioniseringsstiften bør nu gnistre i cirka 5 sekunder. 2. Kontroller tændrørets kabel for brud. 3. Kontrollér forbindelsen mellem tændrørets kabel og hættten på ioniseringsstiften. Fremgangsmåde: • Skru hættten på ioniseringsstiften af tændrørets kabel. • Montér hættten på ioniseringsstiften til tændrørets kabel. En god forbindelse mellem hættten på ioniseringsstiften og -kablet er en forudsætning for at HOAF WeedAir® 1002IB virker korrekt. 4. Kontrollér forbindelsen mellem brænderautomaten og tændrørets kabel. 5. Kontrollér ioniseringsstiften. Fremgangsmåde: • Kontroller, om porcelænet er revnet. • Udskift ioniseringsstiften med en ny. 6. Kontrollér brænderautomaten. Fremgangsmåde: • Udskift brænderautomaten med en ny. 7. Kontakt forhandleren, hvis du ikke kan afhjælpe problemet.

Problem	Handling
4. Ioniseringsstiften gnistrertydeligt hørbart og der tilføres gas, men HOAF WeedAir® 1002IB tænder ikke.	Bemærk! Træk først AMP-skydeklemmerne fra gasventilernes magnetpoler på HOAF WeedAir® 1002IB, så der ikke længere kan tilføres gas til sprøjtedyserne. 1. Kontrollér gnistens kvalitet. Fremgangsmåde: • Løft brænderen, så du kan inspicere brænderens underside. • Stil brænderafbryderen på "1". Nu vil ioniseringsstiften gnistre i cirka 5 sekunder. 2. Kontrollér om ioniseringsstiften står lige foran sprøjtedysen. 3. Kontrollér om sprøjtedysen foran ioniseringsstiften er "åben". (Sprøjtedysen kan være tilstoppet af f.eks. sod.) Gør en snavset sprøjtedyse ren ved at skubbe et passende bor ind og ud af sprøjtedysens åbning. Den pågældende sprøjtedyse kan eventuelt afmonteres forsigtigt for at gøre det. Bemærk! Boret må ikke være større end det oprindelige mål på sprøjtedysen. Sprøjtedysen har en åbning med en diameter på 0,73 mm. Hvis åbningen i sprøjtedysen af en eller anden grund er blevet større ved rengøring, skal denne sprøjtedyse udskiftes med en ny! Bemærk! Ved montering af den rene sprøjtedyse skal man være opmærksom på, at den ikke skrues skævt ind i gevindet. Gevindet er meget sårbart. Hvis det beskadiges for meget, skal brænderhovedet udskiftes i det værste tilfælde!

Problem	Handling
5. HOAF WeedAir® 1002IB tænder, men slukker igen efter et par sekunder.	Tip! Vinden kan påvirke brænderens funktion. Denne påvirkning kan reduceres ved at brænde med brænderen med vinden. Bemærk! Vinden kan påvirke tænding af brænderen. Derfor er det vigtigt at sørge for, at brænderenhed(e)r(n)e er så tæt som muligt ved jorden under og umiddelbart efter tænding. 1. Kontroller, om der er tilstrækkelig gas i gastankene/gasflaskerne. Kontrollér trykket på manometeret, når maskinen er i drift. Trykket kan aflæses på manometeret bag på HOAF WeedAir® 1002IB. 2. Kontroller, om der bruges den rigtige type gas. Der må f.eks. ikke bruges 100% butan i stedet for propan eller LPG. 3. Kontrollér om tankene/flaskerne er egnet til dampudtagning. 4. Kontrollér om batteriet leverer tilstrækkelig spænding/effekt. 5. Kontrollér om sprøjtedyse foran ioniseringsstiften er "åben". Sprøjtedyse kan være tilstoppet af f.eks. sod. Advarsel: Brænderen må kun tændes udendørs. Fremgangsmåde: Tænd brænde(r)n(e), løft dem 30 cm, og tjek forsigtigt og med tilstrækkelig afstand (mindst 2 m) fra HOAF WeedAir® 1002IB, om alle sprøjtedyser brænder jævnt. Gør en snavset sprøjtedyse ren ved at skubbe et passende bor ind og ud af sprøjtedyseens åbning. Den pågældende sprøjtedyse kan eventuelt afmonteres forsigtigt for at gøre det. Bemærk! Boret må ikke være større end det oprindelige mål på sprøjtedyse. Sprøjtedyse har en åbning med en diameter på 0,73 mm. Hvis åbningen i sprøjtedyse af en eller anden grund er blevet større ved rengøring, skal denne sprøjtedyse udskiftes med en ny!



INFRARED
TECHNOLOGY

Brugsanvisning
HOAF WeedAir® 1002IB

Kapitel 7 - Problemer

7

Problem	Handling
5. (fortsat)	Bemærk! Ved montering af den rene sprøjtedyse skal man være opmærksom på, at den ikke skrues skævt ind i gevindet. Gevindet er meget sårbart. Hvis det beskadiges for meget, skal brænderhovedet udskiftes i det værste tilfælde! Bemærk! Hvis sprøjtedyserne tilstoppes igen i løbet af nogle timer efter rengøring, anbefaler vi at du kontakter forhandleren. 6. Hvis problemet ikke kan afhjælpes, anbefaler vi at du kontakter forhandleren.
6. HOAF WeedAir® 1002IB brænder uregelmæssigt.	Tip! Vinden kan påvirke brænderens funktion. Denne påvirkning kan reduceres ved at brænde med brænderen med vinden. 1. Kontroller, om der er tilstrækkeligt gas i tankene. Fremgangsmåde: Kontrollér trykket på manometeret, når maskinen er i drift. Trykket kan aflæses på manometeret bag på HOAF WeedAir® 1002IB. 2. Kontroller, om der bruges den rigtige type gas. Der må f.eks. ikke bruges 100% butan i stedet for propan eller LPG. 3. Kontrollér om tankene/flaskerne er egnet til dampudtagning. 4. Kontrollér om batteriet leverer tilstrækkelig spænding/effekt. 5. Kontrollér om sprøjtedysen foran tændrørsstiften er "åben". Sprøjtedysen kan være tilstoppet af f.eks. sod.

Problem	Handling
6. (fortsat)	Advarsel! Brænderen må kun tændes udendørs Fremgangsmåde: Tænd brænde(r)n(e), løft dem 30 cm, og tjek forsigtigt og med tilstrækkelig afstand (mindst 2 m) fra <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i>, om alle sprøjtedyser brænder jævnt. Gør en snavset sprøjtedyse ren ved at skubbe et passende bor ind og ud af sprøjtedysens åbning. Den pågældende sprøjtedyse kan eventuelt afmonteres forsigtigt for at gøre det. Bemærk! Boret må ikke være større end det oprindelige mål på sprøjtedysen. Hvis åbningen i sprøjtedysen af en eller anden grund er blevet større ved rengøring, skal denne sprøjtedyse udskiftes med en ny!
7. (fortsættelse) Hovedbrænderen bliver hele tiden ikke varmere end 400 °C.	1. Kontrollér sprøjtedyserne/gør dem rene. Se kapitel 9 "Vedligeholdelse".
8. Hovedbrænderen bliver hele tiden varmere end 700 °C. Risiko for beskadigelse.	1. Kontrollér arbejdsstrykkene. Se kapitel 8 "Indstillinger".
9. Fejlmeldingen 'Err' / '- - -' blinker i displayet.	1. Kontrollér temperatursensorens kabel. • Slut temperatursensoren direkte til port 6 og 7 på temperaturdisplayet i betjeningsboksen. • Vær opmærksom på plus (+) og minus (-) polerne. Byt om, hvis fejlmeldingen ikke forsvinder. 2. Udskift termokoblingen. 3. Udskift temperaturdisplayet.
10. Hoved- eller sidebrænderen slukker ikke.	1. Afbryd gastilførslen ved at frakoble gasslangen. 2. Rengør magnetventilens stempel eller udskift magnetventilen, hvis det er nødvendigt.
11. Hoved- eller sidebrænderen angiver med det samme en gasfejl.	1. Kontrollér temperaturmærkaten på brænderautomaten. Udskift mærkaten, hvis den midterste del af den gule mærkat er sort i stedet for hvid. 2. Kontroller tændrørets kabel for brud. 3. Kontrollér om afstanden mellem ioniseringsstiftens ende og brænderhovedet er ca. 3 mm. Se kapitel 9 "Vedligeholdelse".

8 Indstillinger

I dette kapitel beskrives de forskellige indstillinger af HOAF WeedAir® 1002IB.

8.1 Gastryk

Gastrykket er indstillet til 2 bar. Dette bringer driftstemperaturen på 450 °C i gennemsnit. Hovedbrænderen og sidebrænderne har samme gastryk. Af tabellen nedenfor fremgår gastrykket for HOAF WeedAir® 1002IB.

Model	Tryk (bar)
HOAF WeedAir® 1002IB	2,0



Ved levering er HOAF WeedAir® 1002IB optimalt justeret.

Fabriksindstillingerne for gastrykregulatoren og den automatiske regulering må ikke ændres.

8

Brugsanvisning

HOAF WeedAir® 1002IB

Kapitel 8 - Indstillinger



INFRARED
TECHNOLOGY

9 Vedligeholdelse

I dette kapitel beskrives, hvordan HOAF WeedAir® 1002IB vedligeholdes.

9.1 Sikkerhed i forbindelse med vedligeholdelse

Følgende sikkerhedsforanstaltninger skal iagttages:



HOAF WeedAir® 1002IB må kun vedligeholdes af tilstrækkeligt kvalificeret personale.



Træk altid nøglerne ud af HOAF WeedAir® 1002IB og redskabsbæreren, før vedligeholdelsesarbejdet påbegyndes.



Sørg for, at gashanerne på gasflaskerne/-tankene er lukkede.



Sørg for at støtte HOAF WeedAir® 1002IB, før du udfører arbejde under brænderbakken.



Kontrollér, om redskabsbærerens håndbremse er trukket, før vedligeholdelsesarbejdet påbegyndes.



De tidligere nævnte sikkerhedsforskrifter skal iagttages.



Hold altid mindst 2 meters afstand til brænderbakken, når du kontrollerer flammerne under brænderbakken.

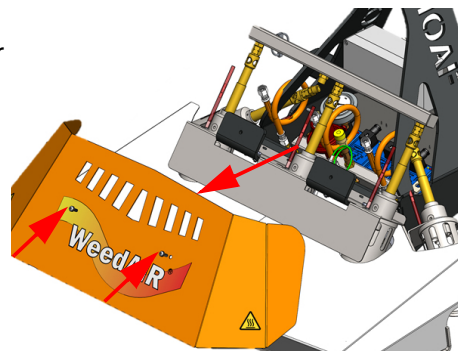


Før sæsonen begynder, bør man lade maskinen efterse hos forhandleren.

9.2 Gøre plads tilgængelig

Brænderenhedens kappe kan demonteres i forbindelse med vedligeholdelse eller hvis der er opstået driftsforstyrrelser:

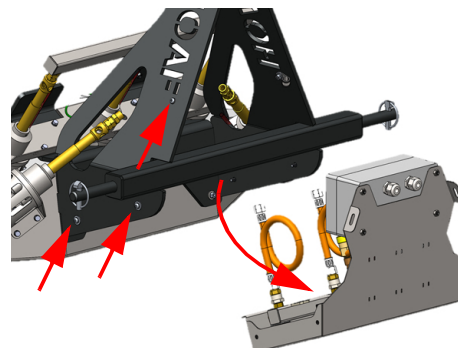
1. **Løsn** de 2 unbracoskruer.
2. **Tag** kappen af brænderenheden.



Afb. 9-1: Aftagning af kappen

I forbindelse med vedligeholdelse af gasstrækningen, brænderautomaten og kontaktskabet kan bundpladen på *HOAF WeedAir® 1002IB* demonteres:

1. **Løsn** de 2 unbracoskruer.
2. **Tag** bundpladen af brænderenheden.
I denne sammenhæng skal ioniseringsstifterne, termokoblingen og gasslangen frakobles.



Afb. 9-2: Aftagning af bundpladen

9.3 Vedligeholdelsesskema

For at sikre, at *HOAF WeedAir® 1002IB* fungerer korrekt, skal følgende vedligeholdelsesarbejde udføres:

9.3.1 Daglig vedligeholdelse

1. **Kontroller** gassystemets tilstand, vær især opmærksom på beskadigelser.



Eventuelle beskadigelser på gassystemet skal omgående reparerer.

2. **Kontroller** gasrørene og -koblinger for beskadigelser samt lækage ved hjælp af læksøgerspray.



En gasflaske må ikke tilsluttes, hvis den hertil hørende tætningsgummiring ikke er på plads.

Brug læksøgerspray at kontrollere for lækager:

- **Slut** el-systemet til en redskabsbærer.
- **Tænd** for *HOAF WeedAir® 1002IB* (HOVEDAFBRYDEREN STÅR PÅ 1).
- **Tænd** for brænderne (BRÆNDERNE I MIDTEN, VENSTRE OG HØJRE på 1).
- **Kontroller** alle forbindelser ved hjælp af læksøgerspray.

Råd:

- **Kontrollér** jævnligt om der er tilstrækkelig læksøgerspray. Udskift tomme eller næsten tomme spraydåser hurtigst muligt.



Konstaterede lækager i gassystemet skal omgående reparerer.

3. **Kontrollér** brandslukkerens stand.



En brandslukker, som er blevet brugt, skal altid udskiftes omgående.

4. **Kontrollér** tænderørkabernes stand visuelt.

9.3.2 Ugentlig vedligeholdelse

1. Kontrollér brandslukkerens stand.



Brandslukkeren skal udskiftes efter hver brug.

2. Kontrollér om sprøjtedyserne er "åbne". De kan være tilstoppet af f.eks. sod. Fremgangsmåde:

- Tænd, om muligt, brænderen.



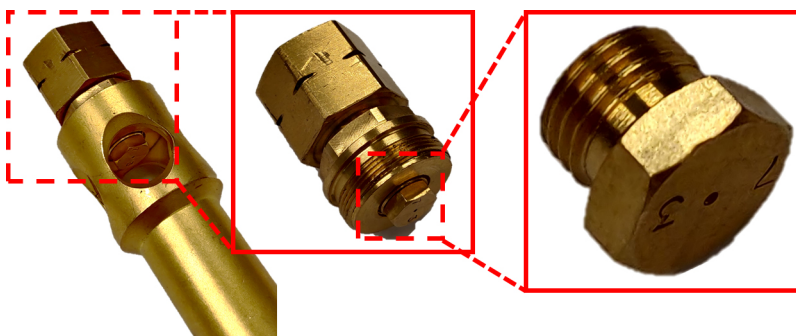
OBS! Brænderen må kun tændes ude!

- Løft brænderbakken 300 mm.
- Tjek forsigtigt, om alle brænderhoveder brænder jævnt. Hold tilstrækkelig afstand fra HOAF WeedAir® 1002IB (mindst 2 meter), når du gør det.
- Gør eventuelt en snavset sprøjtedyse ren ved at skubbe et passende bor (0,73 mm) ind og ud af sprøjtedysens åbning. Afmontér sprøjtedysen, hvis det er nødvendigt.



Boret må ikke være større end 0,73 mm. Hvis åbningen er blevet større end 0,73 mm, fx på grund af rengøring, skal denne sprøjtedyse udskiftes med en ny!

- Montér den rene sprøjtedyse.



Afb. 9-3: Sprøjtedyse for HOAF WeedAir® 1002IB



Pas på ikke at skrue sprøjtedysen skævt ind i gevindet. Gevindet kan let beskadiges. I tilfælde af stor beskadigelse skal brænderhovedet udskiftes!



Kontakt forhandleren, hvis sprøjtedyserne er tilstoppede igen inden for en time efter rengøring.

3. **Gør** hele apparatet **rent**.
4. **Kontrollér** gassystemet for eventuelle beskadigelser. Hvis der konstateres en beskadigelse, skal den afhjælpes, før arbejdet genoptages.
5. **Kontroller** jævnligt gasforbindelser for lækage. Hertil kan du bruge den lækagespray, som forefindes på *HOAF WeedAir® 1002IB*.

Råd:

- **Kontrollér** jævnligt om der er tilstrækkelig læksøgerspray. Udskift tomme eller næsten tomme spraydåser hurtigst muligt.
6. **Kontrollér** jævnligt tændrørenes kabelforbindelser.

9.3.3 Årlig vedligeholdelse

1. Før sæsonen begynder, bør man lade maskinen efterse hos forhandleren.

9.4 Vedligeholdelsesinstruktioner

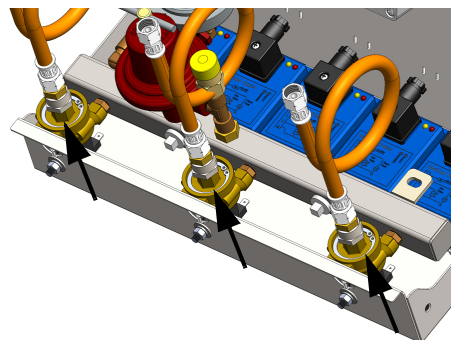
9.4.1 Udskiftning af gasfilter



Sørg for, at gastilførslen er afbrudt, før du udskifter gasfilteret.

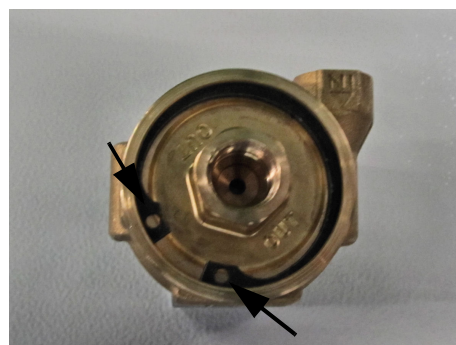
Gør følgende for at udskifte gasfilteret:

1. Skru koblingerne løs.



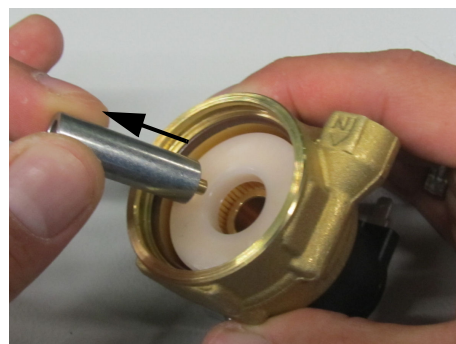
Afb. 9-4: Udskiftning af gasfilter (1)

2. Fjern seegerringen.



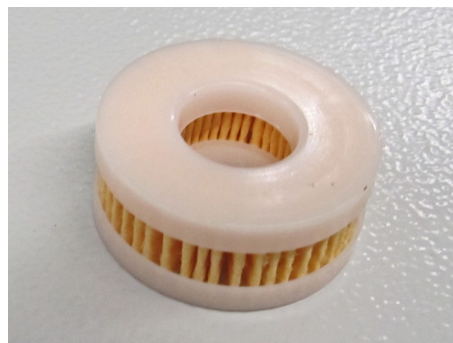
Afb. 9-5: Udskiftning af gasfilter (2)

3. Fjern stemplet.



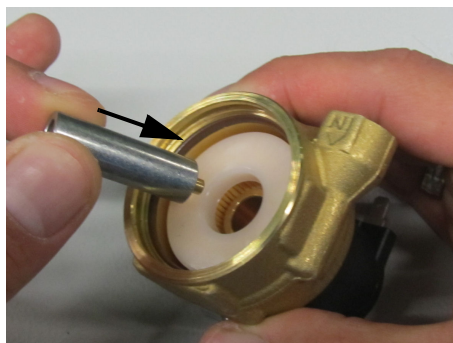
Afb. 9-6: Udskiftning af gasfilter (3)

4. **Isæt** et nyt filterelement.



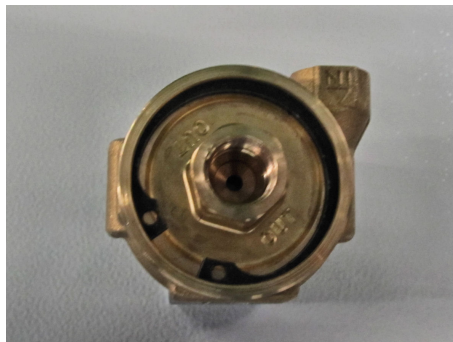
Afb. 9-7: Udskiftning af gasfilter (4)

5. **Sæt** stemplet tilbage på plads.



Afb. 9-8: Udskiftning af gasfilter (5)

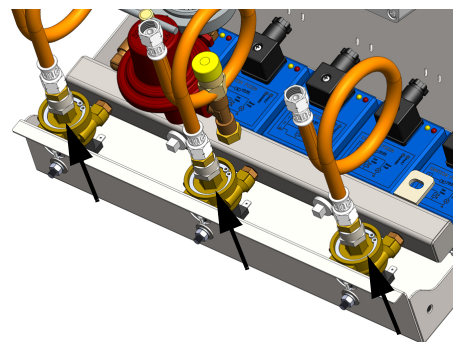
6. **Sæt** seegerringen tilbage på plads.



Afb. 9-9: Udskiftning af gasfilter (6)

7. **Fastspænd** koblingerne igen.

8. **Kontrollér** at der ikke opstår en gaslækage.



Afb. 9-10: Udskiftning af gasfilter (7)

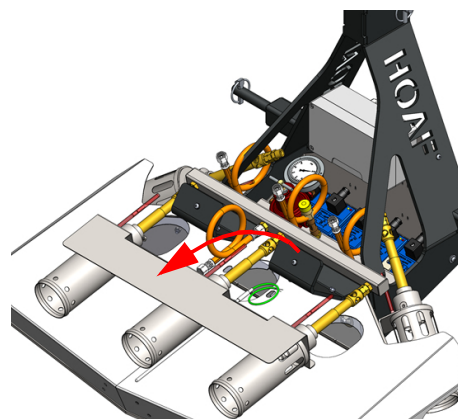
9.4.2 Rengøring af hovedbrænderens brænderhoveder



Sørg for, at strømforsyningen er afbrudt, inden du starter at gøre brænderhovederne rene.

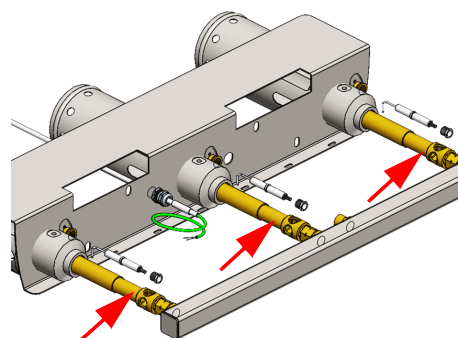
Gør følgende for at gøre hovedbrænderens brænderhoveder rene:

1. **Demonter** hovedbrænderen på *HOAF WeedAir® 1002IB*.



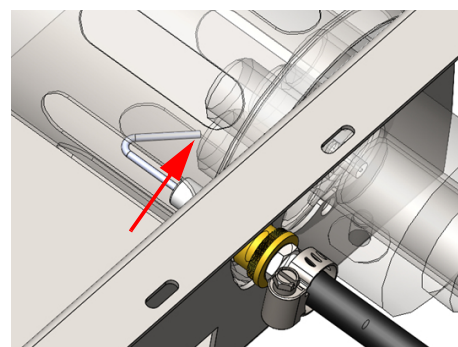
Afb. 9-11: Rengøring af brænderhoveder (1)

2. **Blæs** brænderhovedet og det tekniske rum ren med trykluft.



Afb. 9-12: Rengøring af brænderhoveder (2)

3. **Kontrollér** om afstanden mellem tændingsstiftens ende og brænderhovedet er ca. 3 mm



Afb. 9-13: Rengøring af brænderhoveder (3)

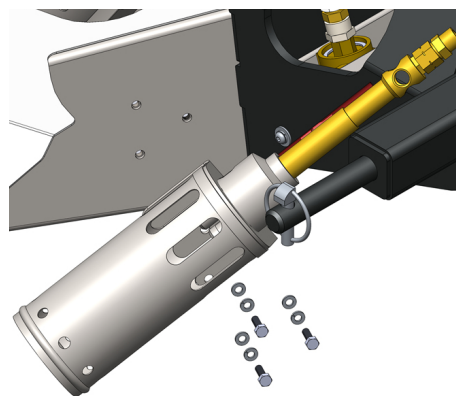
9.4.3 Rengøring af sidebrænderens brænderhoveder



Sørg for, at strømforsyningen er afbrudt, inden du starter at gøre brænderhovederne rene.

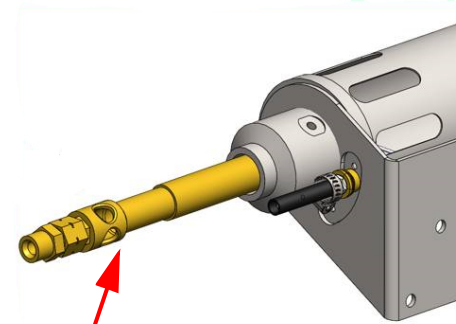
Gør følgende for at gøre sidebrænderens brænderhoveder rene:

1. **Demonter** gasslangen og tændrørskablet fra sidebrænderen, og løsn derefter boltene.



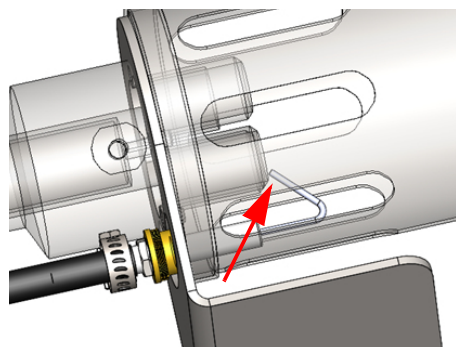
Afb. 9-14: Rengøring af brænderhoveder (1)

2. **Blæs** brænderhovedet og det tekniske rum ren med trykluft.



Afb. 9-15: Rengøring af brænderhoveder (2)

3. **Kontrollér** om afstanden mellem tændingsstiftens ende og brænderhovedet er ca. 3 mm



Afb. 9-16: Rengøring af brænderhoveder (3)



10 Transport og opmagasinering

Her gives der information om opmagasinering og transport af HOAF WeedAir® 1002IB.



Bemærk! Brænderen skal først afkøles før den løftes eller transporteres.

10.1 Løft og transport

HOAF WeedAir® 1002IB kan transporteres på forskellige måder:

- Monteret til redskabsbæreren. Vær i den forbindelse opmærksom på lovkravene med hensyn til den maksimale transportbredde.
- På en palle.
- På en trailer.



Ved brug af løftebånd skal der udvises forsigtighed for ikke at beskadige noget.



Før løft eller transport af HOAF WeedAir® 1002IB skal brænderne afkøle.

10.2 Opmagasiner

1. Opbevar gasforsyningen på det sted, som er beregnet til dette formål (lovforskrifter).
2. Opmagasiner altid HOAF WeedAir® 1002IB på et tørt sted.
3. Sørg for at tætningsgasslangene for at beskytte dem mod snavs.

10

Brugsanvisning

HOAF WeedAir® 1002IB

Kapitel 10 - Transport og opmagasinering



INFRARED
TECHNOLOGY

11 Bortskaffelse

I dette kapitel beskrives, hvordan HOAF WeedAir® 1002IB skal bortskaffes.

11.1 Miljøaspekter

Bortskaffelse af HOAF WeedAir® 1002IB skal ske i overensstemmelse med lovgivningen i det land, hvor HOAF WeedAir® 1002IB bruges.

Tænk f.eks. på miljøvenlig behandling af:

- Olie og fedt.
- Filtre.
- Elektronik.

Bilag 1 Specifikationer

Dette kapitel beskriver de tekniske specifikationer for HOAF WeedAir® 1002IB.

Gas	Type	: Propan
	Gasforsyning	: afhængigt af udførelse, egnet til dampudtagning
	Kategori	: I ₃ P
	Gastryk	: 2,0 bar
	Sprøjtedyse (5 stk.)	: 0,73 mm
	Hovedbrænders gasforbrug + sidebrænderne pr. time	: (max.) 5,2 kg
	Hovedbrænders effekt	: (gnsn.) 77 kW
	Sidebrænders gasforbrug pr. time	: (gnsn.) 1,0 kg
	Sidebrænders effekt	: (gnsn.) 15 kW
	Gennemsnitlig temperatur	: ca. 450 °C
Elektrisk forsyning	Elektrisk forsyning	: 12 VDC 5A
	Tænding/sikring	: brænderautomat med elektrisk gnisttænding og ioniseringssikring
Godkendelse	Sikkerhed	: CE
Vægt	HOAF WeedAir® 1002IB ekskl. gasforsyning	: 75 kg
Dimensioner	Arbejdsbredde	: 1000 mm
	Kapacitet	: 1800 m ² ved 1,8 km/t
	Længde	: 815 mm
	Bredde	: 1015 mm
	Højde	: 725 mm
Øvrige	Lydtryk	: mindre end 70 dB(A)



INFRARED
TECHNOLOGY

Brugsanvisning
HOAF WeedAir® 1002IB

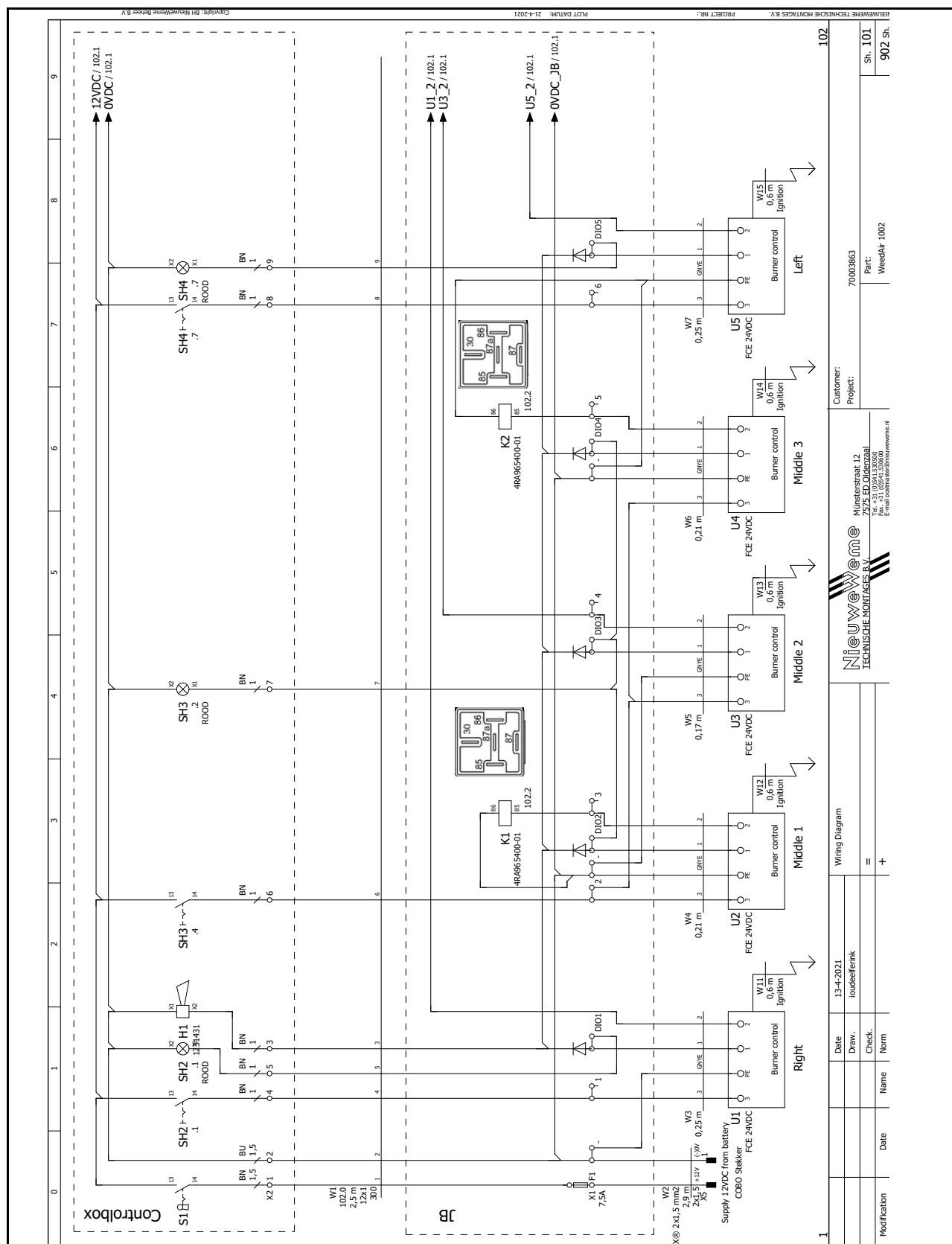
Bilag 2 - Tegninger

B2

Bilag 2 Tegninger

Dette bilag indeholder tegninger og reservedelslisten til HOAF WeedAir® 1002IB.

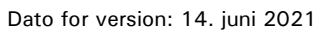
B2.1 Strømskema





Bilag 2 - Tegninger

B2





Parts list

Device Designation	Quantity	Length [m]	Erp number	Type number	Manufacturer	Description
	3	0,00	90017707	1.161.2000.50	HUMMEL	CABLE GLAND LOCKNUT M20
	1	0,00	97000755	KEL-DPZ 24 16 gy	ICO	KEL-DPZ 24 16 gy / Cable entry plate, screw assembly, IP66
	1	0,00	90004328	GA-9110210	RITTAL	GA Cast aluminium enclosure, WHD: 220x120x91 mm, Cast aluminium
	1	0,00	90021679	PK-9515000	RTT	Polycarbonate enclosures PK
	1	0,00	90002879	LCM20G	HUM	Cablegland M20
	2	0,00	90018359	1209200030	HUM	Cable Gland 6-12 mm HSK-K, M 20 x 1,5, PA 6, grey
5	1	0,00	90003324	M22S-ST-X	ETN	Label holder
6	1	0,00	90003324	M22S-ST-X	ETN	Label holder
7	1	0,00	90003324	M22S-ST-X	ETN	Label holder
8	1	0,00	90003324	M22S-ST-X	ETN	Label holder
9	1	0,00	90032291	USA 10	PXC	Rail adapters, for M3 screws,
10	1	0,00	90032291	USA 10	PXC	Rail adapters, for M3 screws,
H1	1	0,00	90040129	1231431	TRU	Buzzer GQ19B-M/12V
K1	1	0,00	90023723	4RA965400-01	HELLA	Powerrelay 1x NO 12VDC
K2	1	0,00	90023723	4RA965400-01	HELLA	Powerrelay 1x NO 12VDC
S1	1	0,00	90005348	ZBSAG2	SE	Key switch 2 position
S1	1	0,00	90005357	ZBSAZ101	SE	Contact element, 1N/O, Front fixing
S1	1	0,00	90003324	M22S-ST-X	ETN	Label holder
SH2	1	0,00	90011011	ZBSAK1213	SE	Selector switch illuminated 2 position white
SH2	1	0,00	90005357	ZBSAZ101	SE	Contact element, 1N/O, Front fixing
SH2	1	0,00	90014445	ZBVJ4	SE	Signallampe 12VAC/DC red
SH3	1	0,00	90011011	ZBSAK1213	SE	Selector switch illuminated 2 position white
SH3	1	0,00	90005357	ZBSAZ101	SE	Contact element, 1N/O, Front fixing
SH3	1	0,00	90014445	ZBVJ4	SE	Signallampe 12VAC/DC red

102

Modification		Date	Name	Draw.	13-4-2021	Indeefienik	Parts list	Customer:		70003863	Part:	WeedAir 1002
				Check.				Project:				
				Norm				Ministerstraat 12				
								7975 ED Odenzaal				
								Tel: +31 (0)941 330600				
								E-mail: info@nieuwenteg.com				
								Nieuwenteg				
								TECHNISCHE MONTAGES B.V.				
								SH 801				
								902 Sh.				



Bilag 2 - Tegninger

B2

Dato for version: 14. juni 2021

Parts list

Device Designation	Quantity	Length [m]	Erp number	Type number	Manufacturer	Description
W12	1	0,00	97001682	NY9001	BERU	Spark plug cable lug
W13	1	0,50	97001681	NY6611	BERU	Spark plug cable
W13	1	0,00	97001683	G1PK	BERU	Shielding part
W13	1	0,00	97001682	NY9001	BERU	Spark plug cable lug
W14	1	0,50	97001681	NY6611	BERU	Spark plug cable
W14	1	0,00	97001683	G1PK	BERU	Shielding part
W14	1	0,00	97001682	NY9001	BERU	Spark plug cable lug
W15	1	0,50	97001681	NY6611	BERU	Spark plug cable
W15	1	0,00	97001683	G1PK	BERU	Shielding part
W15	1	0,00	97001682	NY9001	BERU	Spark plug cable lug
X1	4	0,00	90029428	PT 4-FSL/F	PXC	Fuse modular terminal block
X1	1	0,00	90029433	BLSF7075	TEG	Smal Car Flat fuse 7,5A
X1	2	0,00	90003842	D-ST 2,5-TWIN	PXC	End cover
X1	2	0,00	90013765	D-ST 4	PXC	End cover
X1	1	0,00	90003898	FBS 2-5	PXC	Plug-in bridge, pitch: 5.2 mm, number of positions: 2, color: red
X1	2	0,00	90003904	FBS 5-5	PXC	Plug-in bridge, pitch: 5.2 mm, number of positions: 5, color: red
	13	0,00	90019131	PT 2,5-TWIN	PXC	Feed-through terminal block Push-in connection, cross section 0.14 m ² - 4 mm ² , AWG 26-12, Color: gray
	5	0,00	90029303	PT 2,5-TWIN-DIO/R-L	PXC	Component terminal block
X1	3	0,00	90029430	BLSF7002P	TEG	Smal Car Flat fuse 2A
X2	11	0,00	90029850	MPT 2,5	PXC	Mini feed-through terminal block, Push-in connection, Cross section: 0.14-4 mm ² , AWG: 26-12, Color: gray
X2	1	0,00	90029852	D-MPT 2,5	PXC	End cover
X2	2	0,00	90029929	CLIPFIX 15	PXC	Snap-on end bracket, to be snapped onto NS 15 DIN rail
X5	1	0,00	97000048	25036200M20	COBO	Stecker 3 pole

802

851

Modification	Date	Name	Check	Norm

Parts list	13-4-2021	louisdeffernik	=	+
------------	-----------	----------------	---	---

Customer:		70003863	Part:	Weedair 1002
Project:				

Nieuwewonen B.V.
Ministerstraat 12
2575 ED Oudezand
Tel.: +31 (0)54 153050
E-mail: info@nieuwewonen.nl

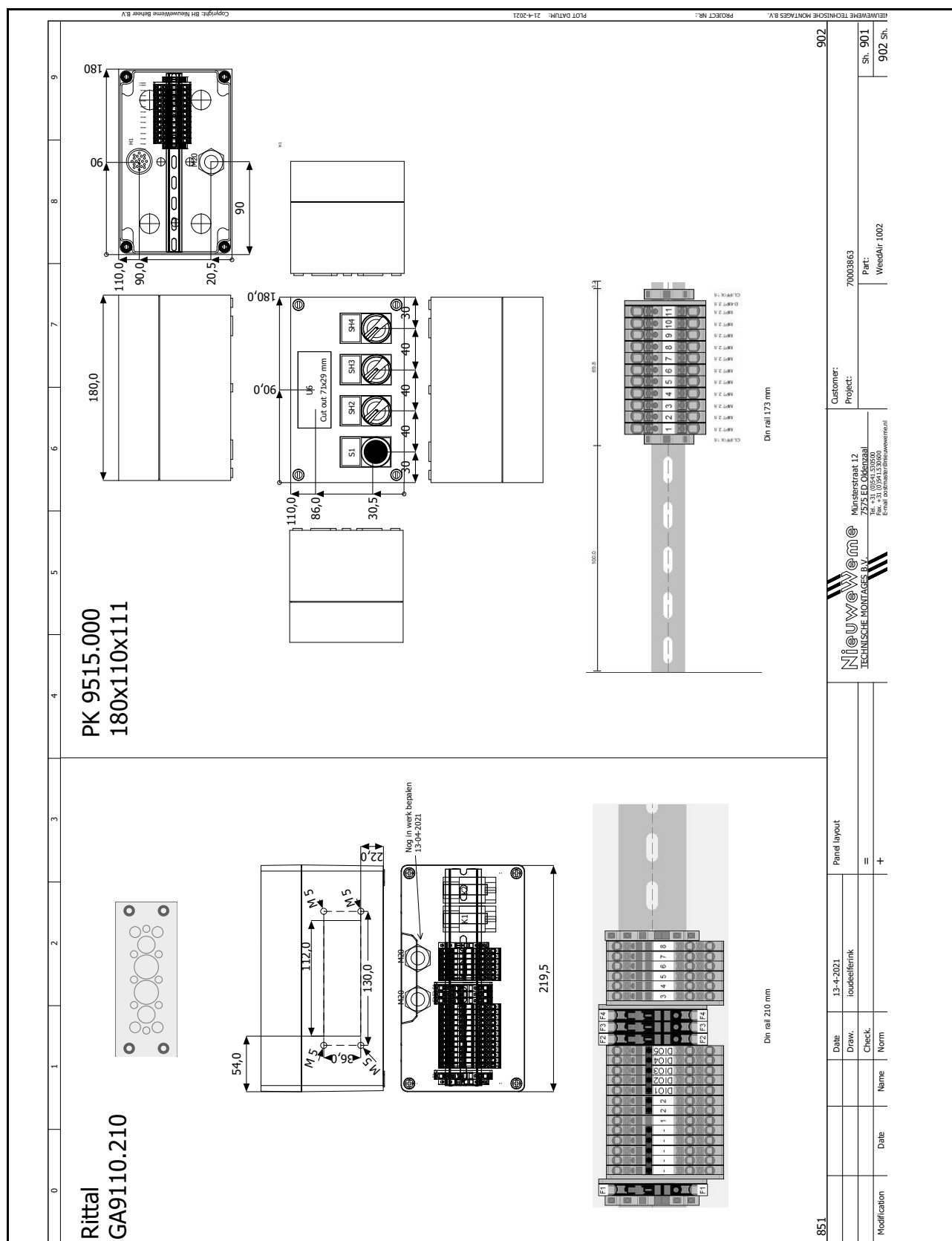
Sh. 803
902 Sh.



Bilag 2 - Tegninger

B2

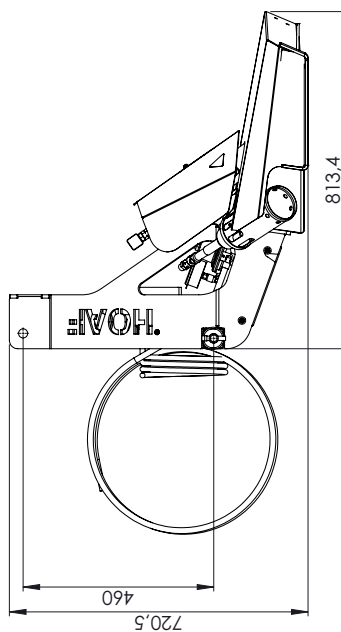
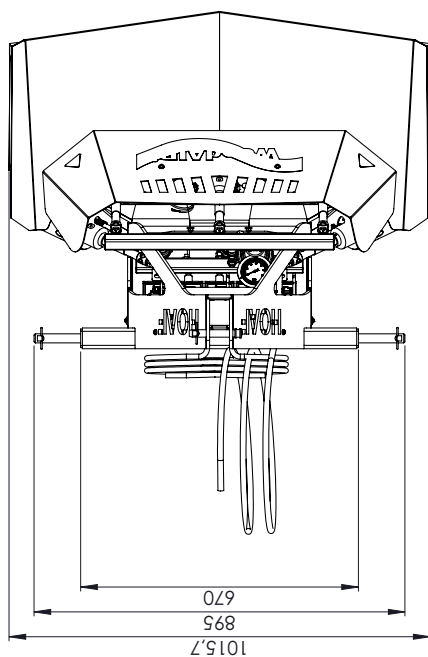
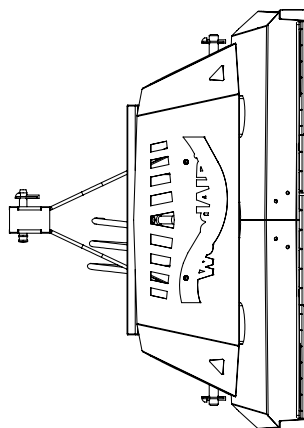
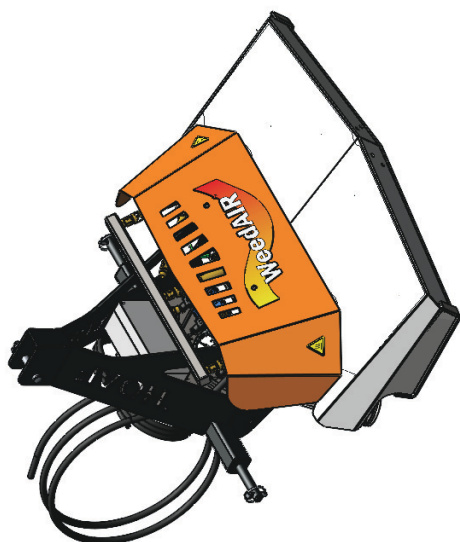
Dato for version: 14. juni 2021



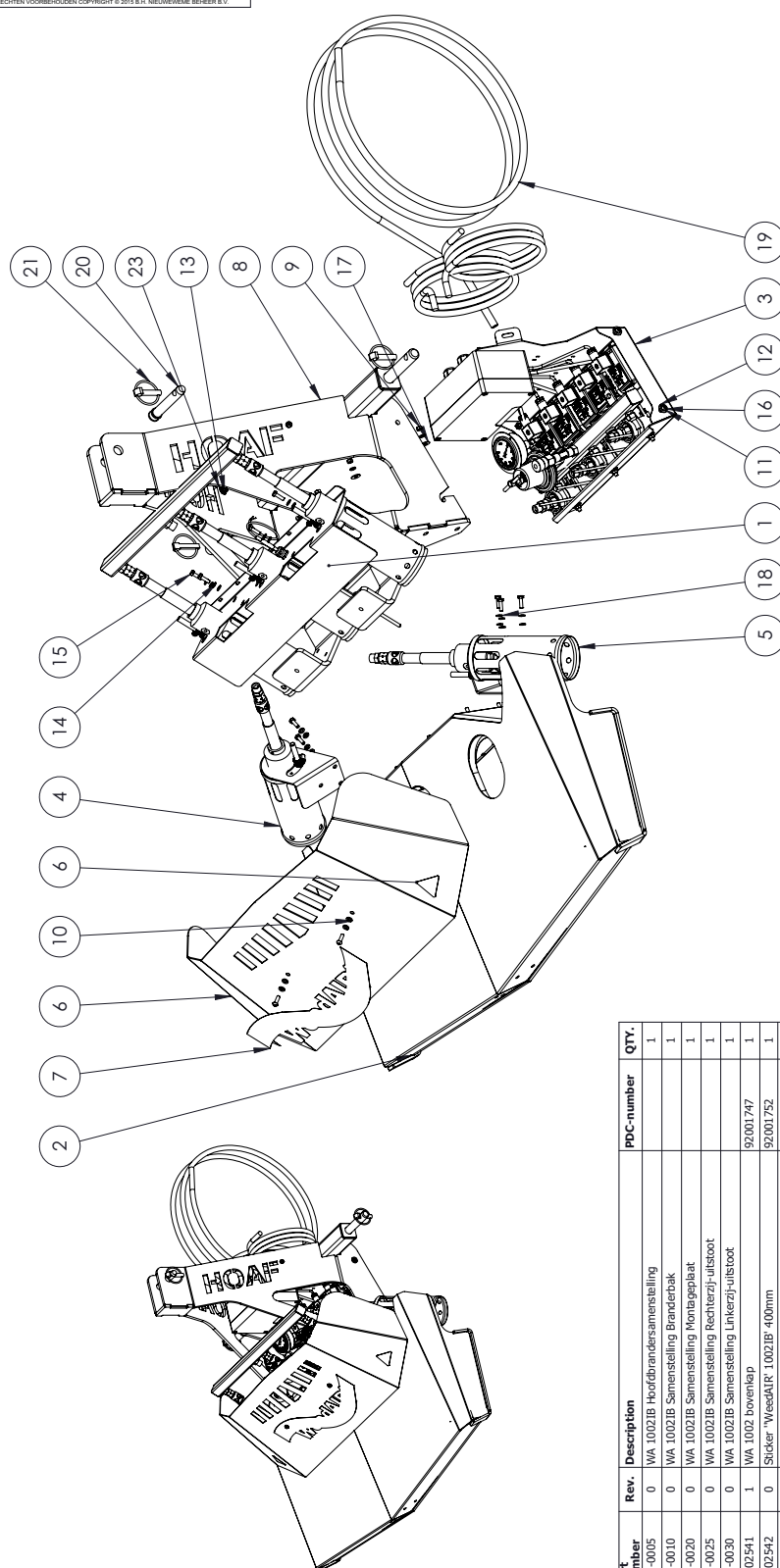
B2.2 Reservedelsliste

Art.nr.	Beskrivelse
90008073	Låsestift med fjederring
20000347	Kabel til tændrør
90007974	Omløbermøtrik messing med gevind til tændrør
90007980	Brænderautomat FCE24
90026760	Trykregulator 597FB
92001753	Elektriske komponenter <i>HOAF WeedAir® 1002IB</i>
90011273	Gasfilter
92001790	Gasslange L = 0,5 m
92001351	Gasslange L = 3 m
90026811	Vinkelret stik brænderautomat
90033569	Varmebestandigt hylster
20000333	Svejset sammensætning brænderhoved varmluft
90031335	Magnetventil inkl. spole

B2.3 Tekniske tegninger



 Minderstraat 12 7535 CB Nijmegen T: +31 24 541 530 600 F: +31 24 541 530 600 E: info@nieuweweme.nl T: www.nieuweweme.nl										WA 1002 Hoofdsamenstelling									
Dimensions: 0.5 - 3 3 - 6 6 - 30 30 - 120 120 - 400 400 - 1000 1000 - 2000 2000 - 4000 4000 - 8000 8000 - 150 150 150 Tolerance: ± 0.1 ± 0.1 ± 0.2 ± 0.3 ± 0.5 ± 0.8 ± 1.2 ± 2										241-1002 Dimensions 0									
Drawn by: JH Thrustment: -										Drawn by: POC Nr.: -									
Checked by: -										Checked by: -									
Drawn date: 6-4-2021										Scale 1:10 Weight: 73 kg Status: Vrijgegeven									
Revision: -										Revision: -									
Rev. Nr. Rev. Date Name.										Rev. Nr. Rev. Date Name.									
Alle rechten voorbehouden. Copyright © 2015 B.V. NieuweWeme Beheer B.V.										Alle rechten voorbehouden. Copyright © 2015 B.V. NieuweWeme Beheer B.V.									



POS	Part Number	Rev.	Description	PDC-number	QTY.
1	241-0005	0	WA 10021B Hoofdrandersamenstelling		1
2	241-0010	0	WA 10021B Samenstelling Banderbak		1
3	241-0020	0	WA 10021B Samenstelling Montageplaat		1
4	241-0025	0	WA 10021B Samenstelling Rechterzij-uitstoot		1
5	241-0030	0	WA 10021B Samenstelling Linkerzij-uitstoot		1
6	G-002541	1	WA 1002 bovenlap	92001747	1
7	G-002542	0	Sticker "Vredestal 10021B" 400mm	92001752	1
8	G-100601	1	WA1002 3-punts bevestiging	92001752	1
9	K01-000019	0	Fab.510.060.001.001 Stukr. meer M6 A2	90000555	6
10	K01-000065	0	Fab.518130.060.001 Stukr. meer M6 ELVZ	92000037	4
11	K01-000077	0	Fab.37020.060.001 Verring M6 ELVZ	93000058	8
12	K01-000094	0	Fab.38210.060.001 Carr. ring M6 x 18 ELVZ	90000428	6
13	K01-000113	0	Fab.01300.060.001 Zesk. meer M6 ELVZ	90000141	2
14	K01-000220	0	Fab.51420.060.001 Stukr. meer M6 ELVZ	90000579	10
15	K01-000285	0	Fab.51010.060.020 Stukr. M6 x 20 A2	90000462	10
16	K01-000432	0	Fab.07151.060.020 Lijkstoksch. bok M6 x 20 ELVZ	90000180	8
17	K01-000444	0	Fab.514110.060.018 Carr. ring M6x18 A2	90000591	6
18	K01-000694	0	Fab.51450.060.001 Verring M6 A2	90000585	16
19	K04-000128	0	Gassing 3.0m RHMS-ONK6-1/4 AGN-1/4	92001351	1
20	K99-000087	0	2319.092 Toptankens 19mm CAT1 5172N	90000348	1
21	K99-000147	2	Borgjeen met veerring 1x40 Zn	90000873	3
22	K99-000384	0	Sticker "warm oppervlak" 50mm	90007925	2
23	K99-000451	0	CMR 121-121-010-010-010 13mm	92001747	1

[illegible]

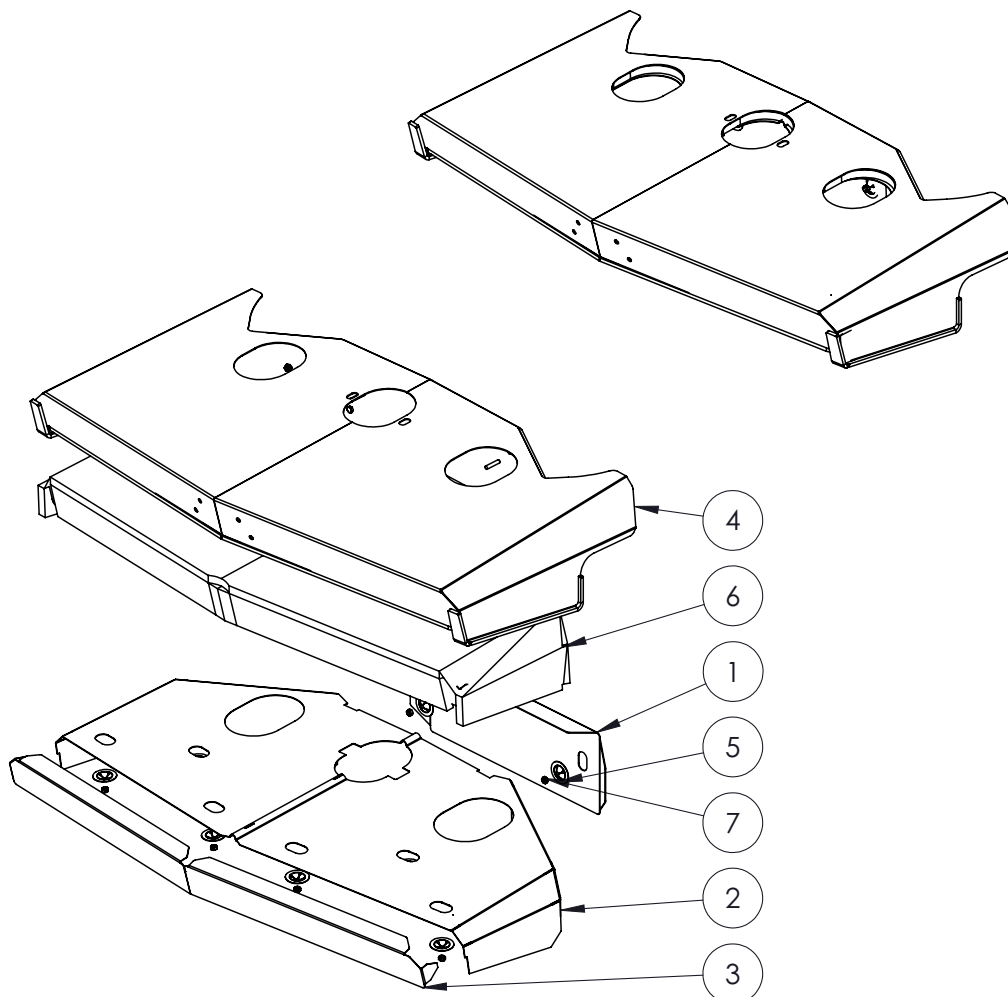


INFRARED
TECHNOLOGY

Brugsanvisning
HOAF WeedAir® 1002IB

Bilag 2 - Tegninger

B2



POS	Part Number	Rev.	Description	PDC-number	QTY.
1	G-002545	1	gaas achterzijde WA1002	92001749	1
2	G-002546	1	Gaas branderkap WA1002	92001750	1
3	G-002547	1	Gaas voorzijde branderkap WA1002	92001751	2
4	G-100603	2	Lassamenstelling branderkap WA1002	92001754	1
5	K01-000019	0	Fab.51080.060.001 Zesk. moer M6 A2	90000555	8
6	K01-000189	0	POC.5-080-310 Press-on clip rond RVS310	90008132	8
7	K99-000448	0	Insulfrax blanket 25.4x610mm WA1002	90007862 (L=1600)	1

According iso 2768-M	Dimensions:	0.5 - 3	3 - 6	6 - 30	30 - 120	120 - 400	400 - 1000	1000 - 2000	2000 - 4000	GENERAL ROUGHNESS 3.2	 ISO 8015	 ISO 1302	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED Angle: ISO 2768M Dimensions: ISO 2768M
	Tolerance:	± 0.1	± 0.1	± 0.2	± 0.3	± 0.5	± 0.8	± 1.2	± 2				

Description:

WA 1002IB Samenstelling Branderbak

Drw. nr.:
241-0010

Rev.:
0

Drawn by:	JH	Threatment:	-	Material:	-	PDC Nr.:		Units:	mm
Checked by:		Drawing date:	16-4-2021	Scale 1:10	Weight:	17 Kg	Status:	Vrijgegeven	Break sharp edges

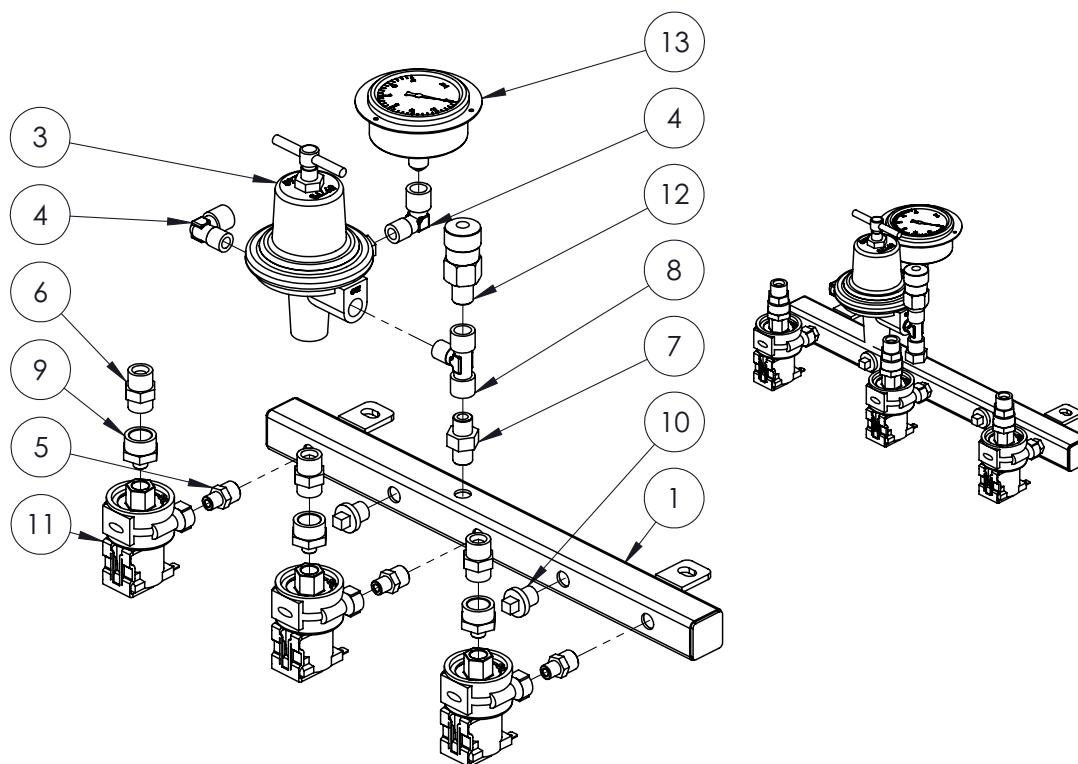
 Münsterstraat 12 7575 ED Oldenzaal (NL) T: [+31] 541 530 500 F: [+31] 541 530 600 E: info@nieuwegeweme.nl I: www.nieuwegeweme.nl	Rev. Nr.	Rev. Date	Name.	Revision:

A-ISO 128

Size:
A4

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN COPYRIGHT © 2015 B.H. NIEUWEGEWEME BEHEER B.V.

Sheet 2 of 2



Koppelingen met omnifit 50H monteren

POS	Part Number	Rev.	Description	PDC-number	QTY.
1	G-100388	1	Gasverdeelbuis TS 2t/m5	92000373	1
2	K01-000008	0	Fab.36050.035.001 Seegerring 35 x 1,5 Staal	90009600	2
3	K04-000009	0	REGO 597FB Drukregelaar 1/4" 0,7-2 bar	90026760	1
4	K13-000024	0	Knie inschr. sok 1/4-1/4	90000799	2
5	K13-000054	0	Verloopnippel 1/8-1/4 Ms/Ni	90000744	3
6	K13-000097	0	Borstnippel R3/8-3/8 links conisch	90007920	3
7	K13-000129	0	Borstnippel 3-delige 1/4 Mes	90000874	1
8	K13-000188	0	T-inschroefnippel 1/4 -1/4-1/4 Ms/Ni	90000815	1
9	K13-000222	0	4008.10.17 Neusstuk conisch 1/8-3/8 Ms/Ni	90005723	3
10	K13-000223	0	4518.13.00Z Stop M.Vierkant Nr.290 1/4 Z	90005840	2
11	K99-000055	0	Magneetafsluiter 12Vdc 1/8"	90031335	3
12	K99-000057	0	Afblaasventiel REGO 3127G 1/4	90007926	1
13	K99-000095	0	Manometer met flens gevuld 0-6B 63/A	90007814	1

According iso 2768-M	Dimensions:	0.5 - 3	3 - 6	6 - 30	30 - 120	120 - 400	400 - 1000	1000 - 2000	2000 - 4000	GENERAL ROUGHNESS				TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED		
	Tolerance:	± 0.1	± 0.1	± 0.2	± 0.3	± 0.5	± 0.8	± 1.2	± 2						Angle: ISO 2768M Dimensions: ISO 2768M	
Description:											Drw. nr.:		Rev.:			
WA 1002 gasstraat											241-0015		0			
Drawn by:		JH		Threatment: -				Material: -			PDC Nr.:		Units: mm			
Checked by:		Drawing date: 24-3-2021				Scale 1:10		Weight: 5 Kg		Status: Vrijgegeven		Break sharp edges				
 Münsterstraat 12 7575 ED Oldenzaal (NL) T: [+31] 541 530 500 F: [+31] 541 530 600 E: info@nieuweweme.nl I: www.nieuweweme.nl						Rev. Nr.	Rev. Date	Name.	Revision:	 A-ISO 128  Size: A4						
ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN COPYRIGHT © 2015 B.H. NIEUWEWEME BEHEER B.V.															Sheet 1 of 1	

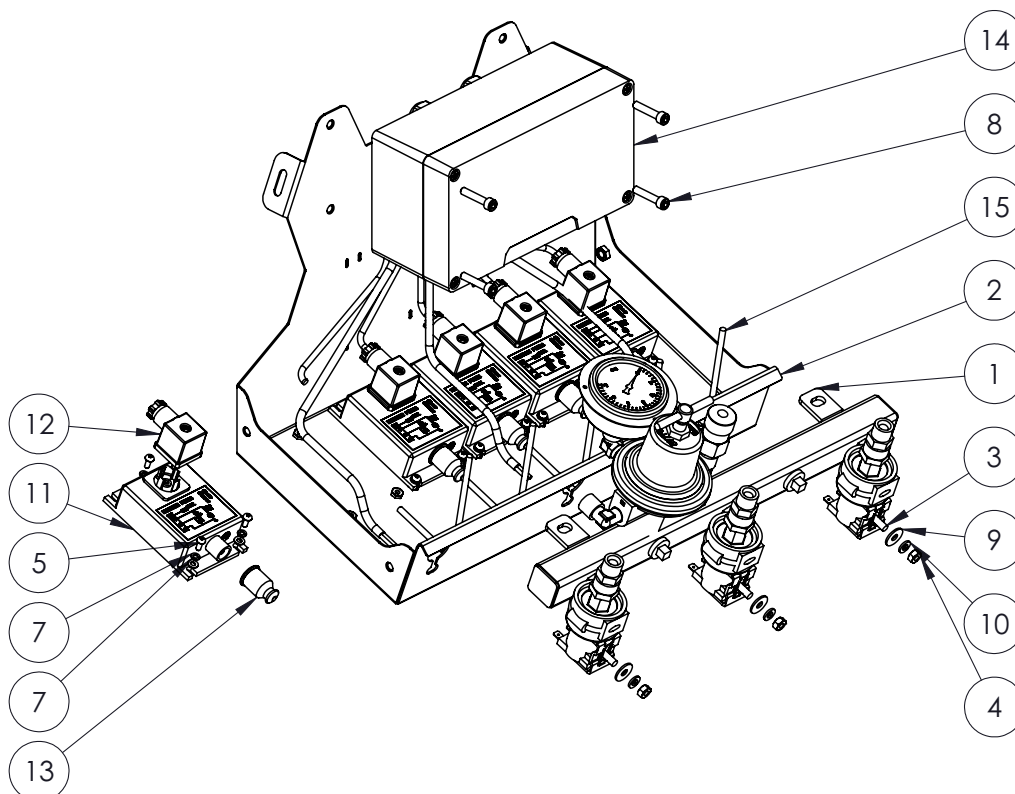


INFRARED
TECHNOLOGY

Brugsanvisning
HOAF WeedAir® 1002IB

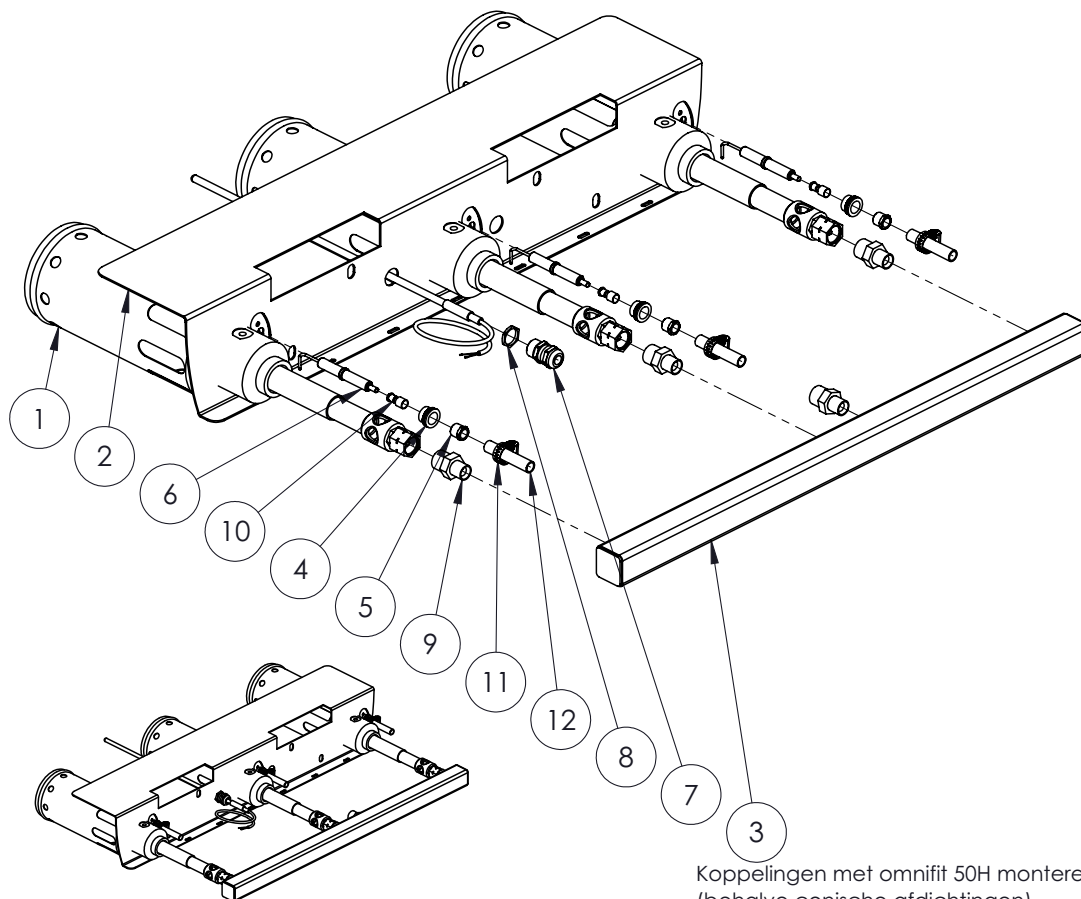
Bilag 2 - Tegninger

B2



POS	Part Number	Rev.	Description	PDC-number	QTY.
1	241-0015	0	WA 1002 gasstraat		1
2	G-002537	1	WA 1002 montageplaat	92001744	1
3	K01-000002	0	Fab.51010.060.016 Zesk.bout M6 x 16 A2	90000461	3
4	K01-000019	0	Fab.51080.060.001 Zesk. moer M6 A2	90000555	3
5	K01-000062	0	Fab.51030.040.010 Laagbolkopschr. bz k M4 x 10 RVS	90000470	15
6	K01-000256	0	Fab.51420.040.001 Sluitring M4 A2	90000577	15
7	K01-000370	0	Fab.51450.040.001 Veerring M4 A2	90000583	15
8	K01-000394	0	Fab.07160.060.030 Cil.schr. bz k M6 x 30 ELVZ	90000226	4
9	K01-000444	0	Fab.51410.060.018 Carr.ring M6x18 A2	90000591	3
10	K01-000694	0	Fab.51450.060.001 Veerring M6 A2	90000585	3
11	K02-000060	0	FCE24 Ignitionbox 12V + 24V Replacement	90007980	5
12	K02-000063	0	Haakse stekker branderautomaat	90026811	5
13	K02-000064	0	Afscherm. vormdeel G1PK	90007983	5
14	K02-000110	0	Kabelset WA1002 compleet	70003863	1
15	K99-000456	0	WeedAir 1002IB bougiekabel		1

According iso 2768-M	Dimensions:	0.5 - 3	3 - 6	6 - 30	30 - 120	120 - 400	400 - 1000	1000 - 2000	2000 - 4000	GENERAL ROUGHNESS 3.2	☒ A ☐ B ISO 8015	☒ V ☐ W ISO 1302	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED Angle: ISO 2768M Dimensions: ISO 2768H
Description: WA 1002IB Samenstelling Montageplaat										Drw. nr.: 241-0020	Rev.: 0		
Drawn by:		JH		Threatment:		Material:		PDC Nr.:		Units: mm			
Checked by:				Drawing date: 22-4-2021		Scale 1:5		Weight: Kg		Status:		Break sharp edges	
		Münsterstraat 12 7575 ED Oldenzaal (NL) T: [+31] 541 530 500 F: [+31] 541 530 600 E: info@nieuweweme.nl I: www.nieuweweme.nl		Rev. Nr.		Rev. Date		Name:		Revision:		A-ISO 128	
												Size: A4	
												Sheet 1 of 1	
ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN COPYRIGHT © 2015 B.H. NIEUWEME BEHEER B.V.													



Koppelingen met omnifit 50H monteren
(behalve conische afdichtingen)

POS	Part Number	Rev.	Description	PDC-number	QTY.
1	G-000983	0	Sievert heteluchtbrander	90038808	3
2	G-002543	1	WA1002 ophanging middenbranders	92001748	1
3	G-100602	1	Verdeelbuis hoofdbrander WA1002	92001753	1
4	K01-000013	0	Bougie draadbus C212591004	90007975	3
5	K01-000023	0	Bougie draadwartel messing	90007974	3
6	K02-000040	0	Ionisatiepen 068 X3007	90007976	3
7	K02-000123	0	1.609.0900.60 Wartel lang PG9 MS 4-8mm	90006267	1
8	K02-000209	0	Contraoer Messing PG9	90001685	1
9	K13-000224	0	Verloopnippel messing 3/8" L buiten Conisch x 1/4" buiten	?	4
10	K99-000015	0	Bougiekabelschoen M.Persh.BERU	90008128	3
11	K99-000375	0	Slangklem 8-10mm ELVZ	90035289	3
12	K99-000460	0	Vitrolux br.Impr. sleeve metal wire 10mm	90033569 L=200mm	3

According iso 2768-M	Dimensions:	0.5 - 3	3 - 6	6 - 30	30 - 120	120 - 400	400 - 1000	1000 - 2000	2000 - 4000	GENERAL ROUGHNESS 3.2	☒ A ☐ B ISO 8015	☒ V ☐ W ISO 1302	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED
	Tolerance:	± 0.1	± 0.1	± 0.2	± 0.3	± 0.5	± 0.8	± 1.2	± 2				Angle: ISO 2768M Dimensions: ISO 2768M

Description:

WA 1002IB Hoofdbrandersamenstelling

Drw. nr.:

241-0005

Rev.:

0

Drawn by:

JH

Threatment: -

Material: -

PDC Nr.:

Units: mm

Checked by:

Drawing date: 21-4-2021

Scale 1:20

Weight:

7 Kg

Status:

Vrijgegeven

Break sharp
edges


Münsterstraat 12
7575 ED Oldenzaal (NL)
T: [+31] 541 530 500
F: [+31] 541 530 600
E: info@nieuwegeme.nl
I: www.nieuwegeme.nl

Rev. Nr.

Rev. Date

Name.

Revision:

A-ISO 128



Size:

A4

Sheet 1 of 1

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN COPYRIGHT © 2015 B.H. NIEUWEME BEHEER B.V.

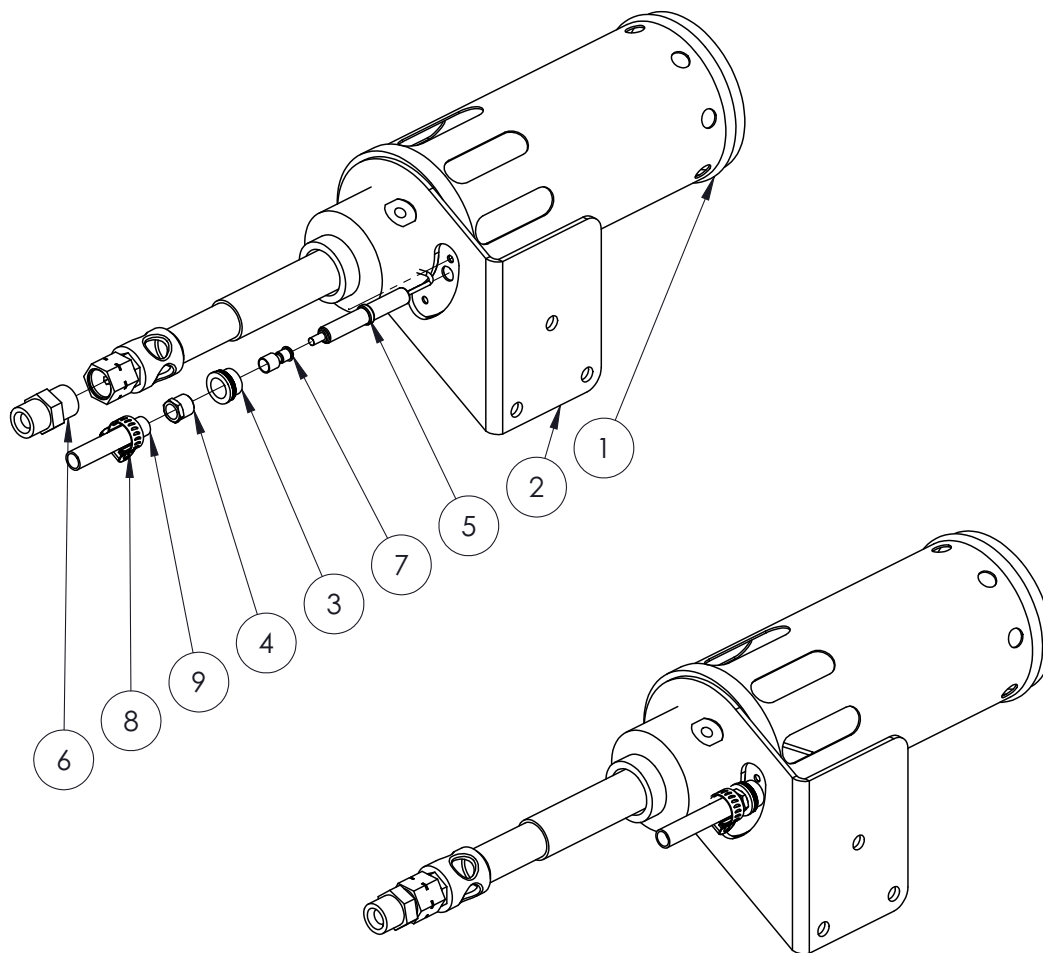


INFRARED
TECHNOLOGY

Brugsanvisning
HOAF WeedAir® 1002IB

Bilag 2 - Tegninger

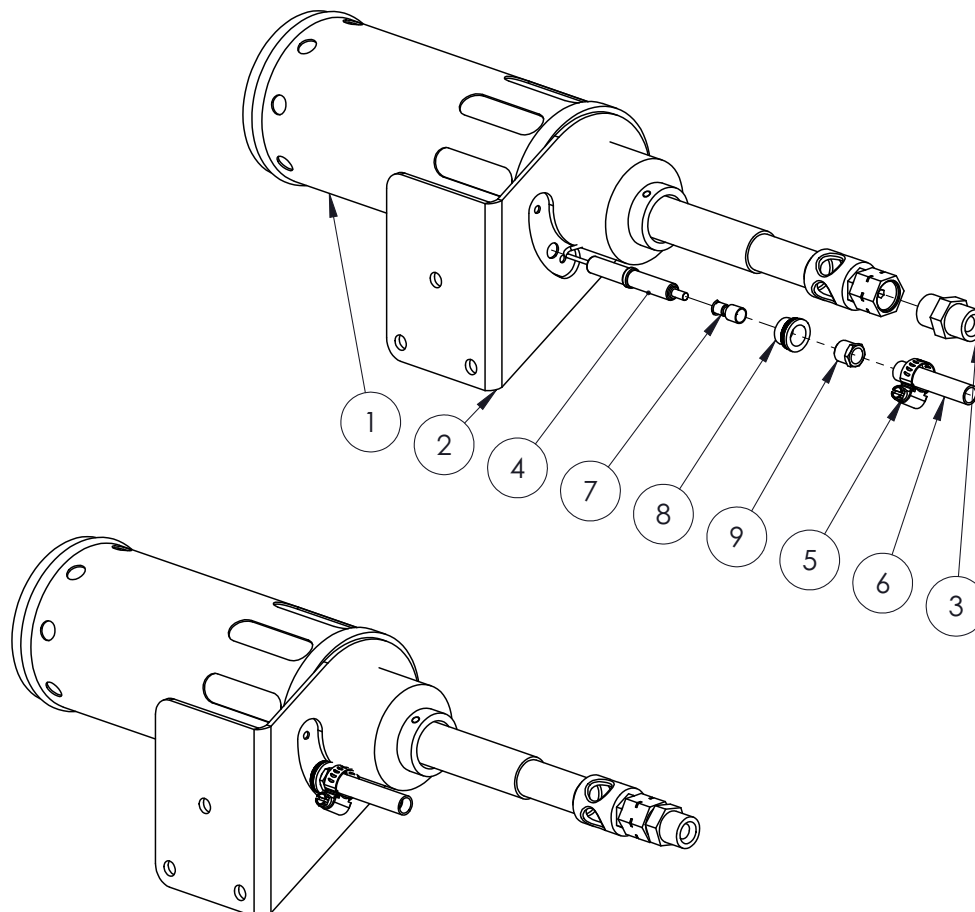
B2



POS	Part Number	Rev.	Description	PDC-number	QTY.
1	G-000983	0	Sievert heteluchtbrander	90038808	1
2	G-002539	0	WA1002 Schetsplaat ophanging links	92001746	1
3	K01-000013	0	Bougie draadbus C212591004	90007975	1
4	K01-000023	0	Bougie draadwartel messing	90007974	1
5	K02-000040	0	Ionisatiepien 068 X3007	90007976	1
6	K13-000220	0	Borstnippel Links 3/8 conisch -Links 3/8 conisch (1401800)	92001681	1
7	K99-000015	0	Bougiekabelschoen M.Persh.BERU	90008128	1
8	K99-000375	0	Slangklem 8-10mm ELVZ	90035289	1
9	K99-000460	0	Vitrolux br.Impr. sleeve metal wire 10mm	90033569 L=200mm	1

According iso 2768-M	Dimensions:	0.5 - 3	3 - 6	6 - 30	30 - 120	120 - 400	400 - 1000	1000 - 2000	2000 - 4000	GENERAL ROUGHNESS 3.2	☒ A ☐ B ISO 8015	☒ V ☐ W ISO 1302	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED Angle: ISO 2768M Dimensions: ISO 2768M
	Tolerance:	± 0.1	± 0.1	± 0.2	± 0.3	± 0.5	± 0.8	± 1.2	± 2				

Description: WA 1002IB Samenstelling Linkerzij-uitstoot			Drw. nr.: 241-0030		Rev.: 0
Drawn by: JH	Threatment: -	Material: -	PDC Nr.:	Units: mm	
Checked by:	Drawing date: 15-4-2021	Scale 1:3	Weight: 2 Kg	Status: Vrijgegeven	Break sharp edges
 Münsterstraat 12 7575 ED Oldenzaal (NL) T: [+31] 541 530 500 F: [+31] 541 530 600 E: info@nieuwegeweme.nl I: www.nieuwegeweme.nl		Rev. Nr.	Rev. Date	Name	Revision:
ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN COPYRIGHT © 2015 B.H. NIEUWEGEWEME BEHEER B.V.					A-ISO 128  Size: A4 Sheet 1 of 1



POS	Part Number	Rev.	Description	PDC-number	QTY.
1	G-000983	0	Sievert heteluchtbrander	90038808	1
2	G-002538	0	WA1002 Schetsplaat ophanging rechts	92001745	1
3	K01-000013	0	Bougie draadbus C212591004	90007975	1
4	K01-000023	0	Bougie draadwartel messing	90007974	1
5	K02-000040	0	Ionisatiepen 068 X3007	90007976	1
6	K13-000220	0	Borstnippel Links 3/8 conisch -Links 3/8 conisch (1401800)	92001681	1
7	K99-000015	0	Bougiekabelschoen M.Persh.BERU	90008128	1
8	K99-000375	0	Slangklem 8-10mm ELVZ	90035289	1
9	K99-000460	0	Vitrolux br.Impr. sleeve metal wire 10mm	90033569 L=200mm	1

According iso 2768-M	Dimensions:	0.5 - 3	3 - 6	6 - 30	30 - 120	120 - 400	400 - 1000	1000 - 2000	2000 - 4000	GENERAL ROUGHNESS 3.2	☒ A ☐ B ISO 8015	☒ V ☐ W ISO 1302	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED Angle: ISO 2768M Dimensions: ISO 2768H
	Tolerance:	± 0.1	± 0.1	± 0.2	± 0.3	± 0.5	± 0.8	± 1.2	± 2				

Description:

WA 1002IB Samenstelling Rechterzij-uitstootDrw. nr.:
241-0025Rev.:
0

Drawn by: JH	Treatment: -	Material: -	PDC Nr.: -	Units: mm
--------------	--------------	-------------	------------	-----------

Checked by:	Drawing date: 15-4-2021	Scale 1:3	Weight: 2 Kg	Status: Vrijgegeven	Break sharp edges
-------------	-------------------------	-----------	--------------	---------------------	-------------------

	Münsterstraat 12 7575 ED Oldenzaal (NL) T: [+31] 541 530 500 F: [+31] 541 530 600 E: info@nieuweweme.nl I: www.nieuweweme.nl				Rev. Nr.	Rev. Date	Name	Revision:	A-ISO 128  Size: A4

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN COPYRIGHT © 2015 B.H. NIEUWEWEME BEHEER B.V.

Sheet 2 of 2

Bilag 3 Kvalitetskontrol

Kvalitet spiller en afgørende rolle hos *HOAF Infrared Technology*. Derfor kontrolleres produkterne grundigt af kvalificeret personale hos *HOAF Infrared Technology*.



HOAF Infrared Technology erklærer, at din *HOAF WeedAir® 1002IB* er kontrolleret og godkendt med henblik på kvaliteten.

HOAF Infrared Technology anbefaler at indsende garantiformularen i udfyldt stand. Garantiformularen er vedlagt som Bilag A5. På din *HOAF WeedAir® 1002IB* yder *HOAF Infrared Technology* 12 måneders garanti. Se afsnit 1.4 for mere information.

KONTROLFORMULAR *HOAF WeedAir® 1002IB*

Dato:

Kontrollør:

Kontrollørens underskrift

Mærkeplade





INFRARED
TECHNOLOGY

Brugsanvisning
HOAF WeedAir® 1002IB

Bilag 4 - EF-overensstemmelseserklæring

B4

Bilag 4 EF- overensstemmelseserklæring

Dette bilag indeholder EF-overensstemmelseserklæringen vedrørende maskiner til HOAF WeedAir® 1002IB.

EF-Overensstemmelseserklæring vedrørende Maskiner
ifølge direktiv 2006/42 / EF, bilag II, under 1.A
originale erklæring

HOAF Infrared Technology
Münsterstraat 14
7575 ED Oldenzaal
Holland



hermed erklærer, at maskinen:

Navn: HOAF Weedair®
Funktion: Afbrænding af ukrudt ved hjælp af varm luft.
Model/Type: 1002IB
Byggeår: 2021
Serienummer: 10xxxxx-001

overholder alle gældende bestemmelser i følgende direktiv (er):

DIREKTIV 2006/42 / EF (maskindirektivet)
DIREKTIV 2004/108 / EF (EMC-direktivet)

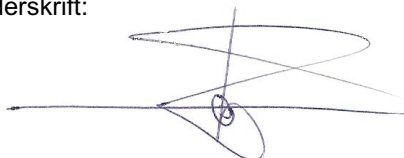
Der er anvendt følgende (harmoniserede) standarder, hvor det er relevant:

NEN-EN-IEC 60204-1 (Elektrisk sikkerhed af maskiner)
NEN-EN-IEC 61000-6-4 (EMC-emission)
NEN-EN-IEC 61000-6-2 (EMC-emission)

Sted: Oldenzaal
Dato: 10. juni 2021

Navn: B.H. Nieuwe Weme
Funktion: Direktør

Underskrift:





Garanticertifikat HOAF WeedAir 1002IB®

Købsdato :

Leverandør

Navn :
By :
Land :

Kunde

Navn :
Adresse :
Postnummer :
By :
Land :

Underskrift leverandør

Underskrift kunde



Udfyld certifikatet, klip det ud af brugsanvisningen, fold det sammen og hæft enderne sammen. Adressen er allerede udfyldt på bagsiden af den side, som skal udfyldes; der skal nu bare sættes et frimærke på.



**Sørg for
tilstrækkelig
frankering**

HOAF Infrared Technology

Münsterstraat 14

7575 ED Oldenzaal

Holland